

AÑO: 2008 - NÚM. 7



# BOLETÍN DE SAAS

(SPANISH ASSOCIATION FOR AMERICAN STUDIES)



# ÍNDICE

Presentación. Por Isabel Durán	5
Mensaje del Presidente	6
Saludo del Director del IUIEN	7
Acta de la Asamblea General de SAAS. Abril 2008	8
Por Cristina Garrigós	
IX Congreso SAAS: Barcelona, Abril 2009	12
Premio “Javier Coy” de Investigación Literaria	16
Tribuna de opinión :	
1) ERIH (European Reference Index for the Humanities)	17
2) MWP Academic Careers Observatory	19
Informe sobre el Congreso de IASA, por Manuel Broncano	21
Informe sobre el Congreso de EAAS, por Jesús Benito	22
Informe sobre el Congreso de ASA, por Isabel Durán	23
Concesión de Beca SAAS 2008	28
Convocatoria de Becas	29
Publicaciones de socios	32
Proyectos de Investigación de socios	35
Próximas convocatorias de Congresos y Seminarios	37
CFPs de revistas y Libros	49
Miembros de la Junta de SAAS	55



Queridos/as socios/as de SAAS:

Nuevamente llega a vuestras manos este boletín que sirve de enlace escrito entre todos los socios. Como en anteriores ediciones, hemos intentado incluir los contenidos de siempre. Somos conscientes de que nuestra Asociación va creciendo en número de socios y en calidad, y por tanto el objetivo que nos planteamos el año pasado de hacer una edición un poco menos casera, con la colaboración del IUIEN, ya se ha hecho realidad. Quiero desde aquí agradecer a José Antonio Gurpegui sus esfuerzos y su buena disposición para que esta nueva edición del boletín (en versión escrita y también electrónica) resulte mucho más atractiva que las anteriores.

Puesto que en el año 2008 no hemos celebrado Congreso, esta edición será más breve, y la parte más importante de su contenido está dirigida a anunciar todas las novedades sobre el próximo Congreso, Barcelona 2009.

Como sabéis, traté de impulsar la implantación en estas páginas de un epígrafe nuevo para promover debate y discusión sobre nuestra disciplina, pero, lamentablemente, no ha tenido ningún eco. Así pues, por tratarse de la "Tribuna de Opinión" me he permitido copiar la versión editada y resumida de un artículo que nos llegó desde AEDEAN sobre la nueva base de datos de revistas europeas indexadas ERIH (European Reference Index for the Humanities) que, sin duda, nos va a tener muy ocupados en los próximos años.

Como ya es habitual, también he redactado un breve informe sobre el último Congreso de ASA (Albuquerque, Octubre, 2008) al que he asistido por primera vez como miembro del Nacional Council y, como tal, miembro ex officio del Comité Internacional, pero también como Vicepresidenta de SAAS. También hemos incluido el informe de Jesús Benito sobre el Congreso de EAAS en Oslo (Mayo, 2008)

Como en anteriores ediciones, muchos de los vínculos de Internet, algunas convocatorias de premios o becas, etc., están tomados de páginas WEB de otras Asociaciones o Instituciones (de ahí que algunas secciones estén redactadas en español y otras en inglés). Creo que el bilingüismo en este Boletín es el reflejo más vivo de cómo vivimos nuestra disciplina en nuestras universidades, en nuestros Congresos, en nuestras revistas académicas, y en nuestra vida en general. Así pues, lejos de ser un error, creo que la naturalidad con la que incluimos el inglés y el español indistintamente, es muy enriquecedora. Y, por último, me permito recordaros que la página web de SAAS, magníficamente mantenida y actualizada por Ana Manzananas, nos presenta también muchos enlaces de interés. No dejéis de visitarla con regularidad (<http://www.saasweb.org>).

Saludos cordiales,

Isabel Durán  
Vicepresidenta de SAAS, Editora del Boletín SAAS

Estimadas/os colegas:

En este año los miembros de la Junta Directiva hemos estado cooperando activamente con el comité organizador del Congreso de Barcelona, que supo “ponerse las pilas” con una rapidez y dedicación encomiables. De resultados de ello esperamos contar con un número apreciable de paneles temáticos y comunicaciones referidas al tema central de nuestro simposio. Es de destacar que, en el momento en que escribo estas líneas, nuestras gestiones conjuntas han cristalizado en el compromiso de varios investigadores de reconocido prestigio internacional a participar en el Congreso como conferenciantes plenarios, a cuyo número se sumará la presencia de la conocida escritora Louise Erdrich.

Tras la Asamblea Ordinaria del día 21 de abril del presente en la Complutense, donde se discutieron temas referidos al próximo congreso, a las becas que ofrece nuestra Asociación y a la situación de la Revista de Estudios Norteamericanos y del Boletín, se encomendó a la Vicepresidenta de SAAS la labor de gestionar la preparación de un nuevo Boletín en colaboración con el IUIEN, labor a la que ella misma hace referencia en el mensaje anterior. Este Presidente desea agradecer tanto a Isabel Durán como al Director de IUIEN, nuestro colega José Antonio Gurpegui, las gestiones y el trabajo personal que han hecho posible este nuevo Boletín.

Con mayor o menor fortuna para nuestros estudios, los nuevos grados de Estudios Ingleses se están comenzando a implantar en las universidades españolas. En este sentido, y tal como se informó en la última Asamblea, esta Presidencia ha mandado cartas de apoyo institucional a todos los departamentos universitarios que lo han solicitado. Esperemos que todo este proceso concluya de la mejor manera posible para el impulso de nuestros estudios a lo largo de toda la geografía española. Hago una invitación a todos los departamentos que lo necesiten para que, si no lo han hecho ya, soliciten el apoyo institucional de SAAS para la implantación de los nuevos estudios de grados en la confianza de que se imponga la sensatez en los mismos y puedan desaparecer las presiones que, en mayor o menor medida, siguen existiendo en muchas universidades.

Un cordial saludo. Espero que podamos vernos en Barcelona en breve.

Francisco Collado Rodríguez

Queridos colegas y amigos:

Para el Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos (IUIEN) es un placer estrechar los ámbitos de colaboración con SAAS mediante la publicación de este Boletín. Se trata, simplemente, de profundizar en la lógica relación que debe existir entre los dos pilares fundamentales de los Estudios Norteamericanos en España. En los últimos años se ha intensificado considerablemente la colaboración entre la Asociación y el Instituto, siempre con el espíritu de servir a las necesidades de los americanistas de este país. Es deseo del IUIEN, y personalmente mío, que esta nueva dinámica se prolongue en el futuro creando nuevos modelos que ayuden a la comunidad de americanistas españoles.

Nos gustaría que en la lógica progresión del IUIEN, creado hace más de 20 años como Centro de Estudios Norteamericanos, el Instituto sea considerado por todos vosotros como un centro vuestro, pues, por encima de localismos, nuestra vocación es servir a quienes se interesan por los estudios norteamericanos indistintamente de cuál sea su origen universitario. En este sentido nuestra pretensión es convertir definitivamente al IUIEN en punto y centro de referencia de los Estudios Norteamericanos en España y, no menos importante, en la casa de los americanistas españoles. Con este objetivo en mente, hemos iniciado distintas líneas de publicaciones que están al servicio de todos los socios de SAAS como fieles americanistas de este país. Además, como Instituto de Investigación en España, cualquier investigador en temas relacionados con EEUU podrá contar con nosotros y con nuestras prestaciones para iniciar, desarrollar, perfeccionar o divulgar sus investigaciones.

Por último, me gustaría agradecer a Francisco Collado y a Isabel Durán su disposición e interés en continuar con esta línea de colaboración. Sólo me queda reiteraros que las puertas del IUIEN siempre estarán abiertas para SAAS y sus socios.

Un cordial saludo,

José Antonio Gurpegui

Director IUIEN-UAH

## ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE SAAS, CELEBRADA EN LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID EL 21 DE ABRIL DE 2008

Lugar: Sala de Juntas de la Universidad Complutense de Madrid  
Da comienzo la sesión a las 13:10 con el siguiente orden del día:

1. Aprobación, si procede, del Acta de la sesión anterior.
2. Informe de la Presidencia
3. Informe de la Vicepresidencia
4. Informe de la Tesorería.
5. Informe del Congreso de Barcelona.
6. Informe sobre la Revista de Estudios Norteamericanos.
7. Boletín. Conveniencia o no de revisar su formato.
8. Informe sobre las Becas Fulbright y SAAS-IUEN.
9. Ruegos y preguntas.

### **1. Aprobación, si procede, del Acta de la sesión anterior**

Se aprueba por asentimiento el acta de la Asamblea celebrada en Coruña el 30 de marzo de 2007 con motivo del VIII congreso de la asociación

### **2. Informe de la Presidencia**

Francisco Collado agradece a l@s soci@s la confianza depositada al elegirle Presidente en la anterior asamblea y agradece a su antecesor en el cargo, Constante González Groba y a la tesorera, Bárbara Ozieblo, su labor en la asociación. Da la bienvenida a las personas que ocupan nuevos cargo en la Junta desde el Congreso de Coruña, Cristina Alsina como Vocal y Miriam López como Tesorera, y las gracias a las otras tres colegas que siguen ocupando cargos en la Junta Directiva de SAAS: a Isabel Durán, que continúa en su puesto de Vicepresidenta y que seguirá confeccionando los boletines, a Cristina Garrigós y a Ana Manzanas, que siguen ocupando los cargos de Secretaria y Vocal respectivamente, la primera involucrada en labores de organización y la segunda artífice de la nueva página web de la Asociación.

El Presidente transmite la preocupación de la Junta Directiva ante los cambios que se avecinan sobre la configuración no sólo de los nuevos planes de estudio sino también de las propias titulaciones, como consecuencia del nuevo Real Decreto de Enseñanzas Universitarias y el deseo, dentro del respeto a la autonomía de cada universidad, de poder aportar, como Asociación, ideas y planteamientos para que nuestros estudios tengan el mayor alcance posible. Para ello SAAS seguirá cooperando con AEDEAN en la esperanza de poder defender así mejor los intereses de nuestros estudios, así como con la

Embajada de los EE. UU., con la Comisión de Intercambio Cultural entre España y los EE. UU., y con instituciones como el Instituto de Estudios Norteamericanos de la Universidad de Alcalá, que ha promovido una beca de Estudios Norteamericanos para miembros de SAAS y ha ofrecido su disposición para colaborar con la Asociación.

EL Dr. Collado informa de que la Asociación seguirá contribuyendo económicamente y colaborando con la Revista de Estudios Norteamericanos, editada en la Universidad de Sevilla, ahora bajo la dirección de M<sup>a</sup> Ángeles Toda. El Presidente da las gracias al equipo de Coruña que organizó el anterior congreso, liderado por Begoña Simal y José Liste, y señala que la meta más inmediata es el congreso que se celebrará en Barcelona en la primavera del 2009, que esperamos tenga tanto éxito como el anterior.

### **3. Informe del la Vicepresidencia**

La vicepresidenta Isabel Durán comenta que el próximo congreso de la American Studies Association (ASA) tendrá lugar en Albuquerque (Nuevo Méjico).

### **4. Informe de la Tesorería**

La tesorera, Miriam López informa del traspaso de cuentas y lee los nombres de los 26 nuevos soci@s que han solicitado oficialmente ser soci@s desde 2007. Agradece así mismo a las personas que informaron su baja por el ahorro que ello supone. Se informa de la solicitud de baja de algun@s soci@s tras su jubilación.

Se decide por unanimidad no cobrarle cuotas a l@s soci@s fundadores de la Asociación (aquell@s que asistieron a la reunión de Madrid previa al Primer Congreso) a partir de su jubilación, y se decide asimismo que sigan apareciendo en el listado como soci@s fundadores y que reciban la información pertinente, así como el boletín y la revista.

### **5. Informe del Congreso de Barcelona**

Cristina Alsina informa de que el equipo de Barcelona está trabajando duramente. Ya tienen el poster del congreso (se presenta) y se han recibido muchas propuestas de paneles.

Ante la cuestión de si se puede presentar más de una comunicación en el congreso, se decide por votación no admitir más de una por persona y que el coordinador de un panel pueda presentar una comunicación en su panel o en otro. Se acuerda que l@s soci@s de ASA puedan presentar tanto propuesta de panel como de comunicación y que las personas que no paguen la inscripción no aparecerán en el programa.

Se informa asimismo de que el congreso habilitará espacios para propiciar la discusión en torno a la

enseñanza de US Studies en España y para presentar los diferentes grupos de investigación sobre asuntos estadounidenses.

Se confirma la aceptación de Constante González Groba, Susan Castillo y John Bryant como plenarios, así como de Louise Erdrich como escritora invitada. Se seguirá buscando otro escritor/a invitado/a en colaboración con la embajada.

## **6. Informe sobre la Revista de Estudios Norteamericanos**

M<sup>a</sup> Ángeles Toda agradece a Pilar Marín, que dirigió la revista desde el primer número en 1992, la confianza depositada en ella. Comunica que el Servicio de Publicaciones de la Universidad de Sevilla pondrá la revista en abierto en la red, pero que mandará copias impresas de la misma a los socios de SAAS, como hasta ahora. El volumen 12 ya está disponible en la red y se reciben cada vez más artículos del extranjero. Solicita a los autores que cumplan las medidas para mejorar los índices de calidad. La Dra. Toda pregunta qué hacer con los números sobrantes de la revista (devoluciones) y pide que SAAS financie el envío de estos a universidades europeas para incrementar la difusión de la revista. Se aprueba por unanimidad.

## **7. Boletín. Conveniencia o no de revisar su formato**

La Vicepresidenta comunica la disposición del IUEN para que el Instituto cofinancie el Boletín, que aparecería en un formato en papel más elaborado así como en la página web, aunque intentaríamos que la Embajada siguiera haciéndose cargo del envío de un ejemplar impreso para l@s soci@s como hasta ahora. Pide que estos se animen a participar en la Tribuna de opinión del Boletín y que envíen información pertinente.

## **8. Informe sobre las Becas Fulbright y SAAS-IUEN**

El Presidente informa de que el plazo de la beca SAAS-Fulbright está abierto y que este año se ha precisado mejor el área de estudio que deben tener las propuestas para poder ser consideradas (estudios de los EE.UU., American Studies). En la edición anterior la beneficiaria fue Carmen Morán, que realizó su investigación en CUNY.

La Secretaria, Cristina Garrigós, informa de que el beneficiario de la beca SAAS-IUEN de este año ha sido Alfonso Ceballos (Universidad de Cádiz) con un proyecto sobre "Representaciones del SIDA en el teatro gay norteamericano".

## **9. Ruegos y preguntas**

Carmen González pregunta por la situación de los nuevos planes de estudio. El Presidente comenta la

autonomía que tienen las universidades en este tema. Los americanistas tienen que hacer presión en sus universidades para conseguir el mayor número de créditos posibles en los nuevos planes de estudio. Se anima a l@s soci@s a que participen en el debate en el congreso de Barcelona y se impliquen en sus universidades para hacer presión. Ana Manzanas comunica que habilitará un espacio en la página web para discutir esta cuestión si parece pertinente. Se pedirá a todas las instancias implicadas (Embajada estadounidense, etc., ) apoyo para avalar la necesidad de asignaturas y de estudios norteamericanos.

Se levanta la sesión a las 2:00.

Asistentes (además de la junta): Carmen González, M<sup>a</sup> Ángeles Toda.

IX CONGRESO SAAS  
BARCELONA, 1-3 ABRIL DE 2009

WATER AND AMERICAN RENEWAL: CRITICAL READINGS.  
POLITICAL INTERVENTIONS

La Asamblea de Socios de SAAS, reunida en Coruña en el VIII congreso de la Asociación con fecha 30 de marzo de 2005, dio el visto bueno para la celebración del próximo congreso de SAAS en Barcelona, con el tema "Water and American Renewal". A continuación se ofrece una descripción del tema general del congreso propuesto por los organizadores para que sirva de guía a la propuesta de paneles, así como los plazos pertinentes.

Water, both literally and metaphorically, sustains the flow of life. At the ecological level, concern about water in the 21st century, its availability to all people, and its sustainability for the coming generations, has triggered urgent calls for action both within the United States and beyond its frontiers. The International Exposition Zaragoza 2008 "Water and Sustainable Development" focused on the water crisis that poses great social challenges for our world. Al Gore's documentary film "An inconvenient truth" testifies to the North American preoccupation with the role that both administration and citizens should play to reverse the impending draughts that threaten to sap the world of water. The sustainability of water then depends on the political and emotional implications of the people. From the perspective of the humanities, water as enabler/consequence of emotion (tears, sweat, the breaking of waters...) is crucial in any analysis of the potential interaction between the personal and the political.

The 9th International SAAS Conference, which will be held at the Central University of the Mediterranean city of Barcelona, is going to offer a space of reflection on the social and ideological dimensions of water. Some issues to be addressed at this international meeting will be:

- *W*ater, its presence in U.S. geography and history. A bicoastal continent, America is connected by the two biggest existing oceans with all the other continents. Water was the means by which explorers, sojourners, settlers, slaves, and immigrants flowed in from all other corners of the world. American rivers and lakes have been central to the survival of both the native nations and the colonizers of the continent. How is water represented in North American literature as a means of psychological or emotional survival and renewal?
- *A*llegories of water have shaped the conception of the United States as an emotional site. To what extent has the empathy of egalitarianism and democratic ideals been manifested in the "body" of American literature through actual corporeality? Tears, sweat, the breaking of the waters, sexuality can

be discussed as elements that bridge the gap between American individualism and social awareness or political activism.

- Territoriality and water. How central is water to the shaping of "local color" identities and literary traditions? From which ideological premises has water been represented along the centuries in American literature and history both as a source of life and as a destructive element?
- Emancipation and water in American culture. Water as physical mobility and emotional fluidity. To what extent are self-liberation and (national) freedom(s) epitomized by representations of water?
- Reading and/as political activism. The current binding of the water crisis with the need to defend human rights for all people highlights the connection between nature and culture, the sciences and the humanities. To what extent can (critical) readings become sites for political intervention?

## ORGANIZING COMMITTEE

Coordinators:

Cristina Alsina (alsina@ub.edu)  
Rodrigo Andrés (rodrigoandres@ub.edu)  
Àngels Carabí (acarabi@ub.edu)

Treasury: Teresa Requena (teresa\_requena@ub.edu)

Committee Members:

Marta Bosch (webmaster, marta\_bosch@ub.edu)  
Mercè Cuenca  
Isabel Seguro

## LIST OF ACCEPTED PANEL PROPOSALS

(Arranged by surname of Panel Chair)

- "Death by Water: Floods and Hurricanes in the American Imagination"  
M<sup>a</sup> Esther Álvarez (U de Oviedo) y Manolo Broncazo (U de León)

- "American Poetry Navigating Through Diverse Waters: Little Magazines Spreading Internationally"  
Manuel Brito (U de la Laguna)

- “Wade in the Water’: Water Symbolism as a Source of Spirituality and Syncretism in African-American Culture”

Silvia Castro (U de Málaga) y Inmaculada Pineda (U de Málaga)

- “Trans-Pacific Images in Asian American Writing”

Rocío G. Davis (U de Navarra)

- “Regenerating the American Soul. Water and the American Renaissance”

Ramón Espejo (U de Sevilla) y Alfonso Ceballos (U de Cádiz)

- “Passage to India? Contested Meanings of Water in the American Experience”

Dan Fyfe (U de La Laguna) y Víctor Junco (U de La Laguna)

- “River Basins and Literary Plateaus Revisited”

Aitor Ibarrola-Armendariz (U de Deusto)

- “Still Waters Running Deep’: Images of Water in U.S. Literatures”

Silvia Martínez Falquina (U de Zaragoza)

- “Ultra Mare: Sea Travel Writing in the Formation of American Identity and Literary Tradition”

Miriam Fernandez Santiago (U de Granada)

- “San Francisco and New York, The Sacred Bay and the Sacred River: Regeneration and renewal in Postmodern American Poetry”

Eusebio de Lorenzo (U Complutense) y Eduardo Valls (U Complutense)

- “Ideology as Dissolution: Cultural Capitalism and the Liquid Agenda of American Modernity”

María Lozano (U Autónoma de Madrid)

- “Flowing Identities: The Río Grande and the Shaping of a Country”

Imelda Martín (U de León)

- “The Water of Work / the Work of Water in Proletarian and other Fiction”

Carolina Nuñez (U da Coruña)

- “U.S. Political Interventions and Historical Policies on Water Resources”

Antonia Sagredo (UNED) y Luz Arroyo (UNED)

- “National Sweat: The Spectacle and Specter of American Labor”

Cynthia Stretch (Southern Connecticut State University)

- "Other' Waters: Liquid Metaphors of Difference in Asian-American Émigré Writing"

Juan Ignacio Oliva (U de La Laguna)

- "The Flow of Inspiration or How the Desire of One Playwright Affects Another in American Drama"

Bárbara Ozieblo (U de Málaga)

- "The Poetics of Water in American Poetry"

Viorica Patea (U de Salamanca)

- "Images of Water as Counter-Discourse in Romanticism"

Teresa Requena (U de Barcelona)

- "The Earth's Blood: Water-Worlds and Waste-Lands"

Begoña Simal (U da Coruña) y Carmen Flys (U de Alcalá)

- "Transatlantic Currents and Circulation: The Mutual Invention of America and Europe"

Boris Vejdovsky (Université de Lausanne)

#### CONFERENCE WEB PAGE

<http://www.ub.edu/saas09>

#### VENUE

Universitat de Barcelona, Facultat de Filologia

Plaça Universitat, Edifici Històric

Gran Via de les Corts Catalanes, 585

## PREMIO “JAVIER COY” 2009 DE INVESTIGACIÓN LITERARIA

- The goal of the award is to promote research in the field of American Studies among SAAS members. The award distinguishes the originality and solidness of the works presented.
  - The award is open to original works (joint authorship is also possible) published in **2007 and 2008**. Literary translations, as well as editions, are excluded. The works which have been previously submitted to other juries are excluded.
  - The authors, who necessarily have to be SAAS members, should send two copies of their work to the local organizers at the University of Barcelona:  
Cristina Alsina Rísquez  
Departament de Filologia Anglesa i Alemanya  
Facultat de Filologia  
Gran Via de les Corts Catalanes, 585  
08007 Barcelona. E-mail: alsina@ub.edu
  - Once the award is announced, the volumes will be returned to the authors.
  - The jury's decision, which is unappealable, will be made public during the members' general assembly during the 2009 Conference.
  - The endowment of the award is 600 euros.
  - The next deadline, to coincide with the 9th conference of SAAS at the University of Barcelona, is **January 30th, 2009**.
- Following the SAAS board's agreement, the composition of the jury will not be made public

## TRIBUNA DE OPINIÓN

En la edición del Boletín de 2006 decidimos abrir en estas páginas una "Tribuna de opinión", a modo de foro de reflexión sobre nuestra materia, los Estudios Norteamericanos. Mucho hay sobre lo que opinar (sobre los Postgrados, los Grados, las habilitaciones y acreditaciones, la ANECA y hasta qué punto la supervivencia de los estudios norteamericanos depende de sus decisiones...). Verdaderamente, sigue habiendo mucho debate por delante, y sin duda lo habrá durante el Congreso de Barcelona. Pero, puesto que, una vez más, no me ha llegado ninguna contribución para incluir en esta sección de opinión y comentario, he decidido incluir, como temas de debate, dos asuntos que se han distribuido por algunas listas electrónicas, y que quizás alguien no haya visto aún. Los dos temas son de candente interés para todos/as, pues afectan a nuestra investigación y su difusión, y a nuestros bolsillos.

### **1) ERIH (European Reference Index for the Humanities)**

El primero es un artículo que nos llegó a través de la lista de distribución de AEDEAN sobre la nueva base de datos de revistas indexadas europeas ("Journals Under Threat"), además de información sobre la nueva Base de Datos, dependiente de la European Science Foundation (<http://www.esf.org/research-areas/humanities/research-infrastructures-including-erih/context-and-background-of-erih.html>)

#### **Use of the ERIH "initial Lists"**

The ERIH lists will help to identify excellence in Humanities scholarship and should prove useful for the aggregate benchmarking of national research systems, for example, in determining the international standing of the research activity carried out in a given field in a particular country.

As they stand, the lists are not a bibliometric tool for the evaluation of individual researchers. The distinction between the categories A, B and C is to be understood as being not primarily qualitative and the categorisation is determined by issues such as scope and audience as explained in the ERIH Guidelines. Thus, such categorizations of journals do not prejudge the scientific quality of individual articles that appear in those journals.

The ERIH Steering Committee and the Expert Panels advise against using the lists as a basis for assessments of individual candidates, be it for positions, promotions, research grant awards etc.

#### **Literature Panel until mid-2008**

Monica Spiridon (Chair), University of Bucharest, (RO)

Anne Marie Musschoot, Universiteit Gent, (BE)

Carlos Alvar, Universidad de Alcalá, Madrid, (ES)

Jane Conroy, National University of Ireland, Galway, (IE)

Judith Still, University of Nottingham, (UK)

Pekka Pesonen, University of Helsinki, Finland, (FI)

Siegrid Weigel, Universität Berlin, (DE)

**REACCIÓN:**

**Journals under Threat: A Joint Response from History of Science, Technology and Medicine Editors**

We live in an age of metrics. All around us, things are being standardized, quantified, measured. Scholars concerned with the work of science and technology must regard this as a fascinating and crucial practical, cultural and intellectual phenomenon. Analysis of the roots and meaning of metrics and metrology has been a preoccupation of much of the best work in our field for the past quarter century at least. As practitioners of the interconnected disciplines that make up the field of science studies we understand how significant, contingent and uncertain can be the process of rendering nature and society in grades, classes and numbers. We now confront a situation in which our own research work is being subjected to putatively precise accountancy by arbitrary and unaccountable agencies.

Some may already be aware of the proposed European Reference Index for the Humanities (ERIH), an initiative originating with the European Science Foundation. The ERIH is an attempt to grade journals in the humanities -including "history and philosophy of science". The initiative proposes a league table of academic journals, with premier, second and third divisions. According to the European Science Foundation, ERIH "aims initially to identify, and gain more visibility for, top-quality European Humanities research published in academic journals in, potentially, all European languages". It is hoped "that ERIH will form the backbone of a fully-fledged research information system for the Humanities". What is meant, however, is that ERIH will provide funding bodies and other agencies in Europe and elsewhere with an allegedly exact measure of research quality. In short, if research is published in a premier league journal it will be recognized as first rate; if it appears somewhere in the lower divisions, it will be rated (and not funded) accordingly. This initiative is entirely defective in conception and execution.

Consider the major issues of accountability and transparency. The process of producing the graded list of journals in science studies was overseen by a committee of four (the membership is currently listed at:

[http://www.esf.org/research-areas/humanities/research-infrastructures-including-erih/erih-governance-and-panels/erih-expert-panel s.html](http://www.esf.org/research-areas/humanities/research-infrastructures-including-erih/erih-governance-and-panels/erih-expert-panel%20s.html)

This committee cannot be considered representative. It was not selected in consultation with any of the various disciplinary organizations that currently represent our field such as the European Association for the History of Medicine and Health, the Society for the Social History of Medicine, the British Society for the History of Science, the History of Science Society, the Philosophy of Science Association, the Society for the History of Technology or the Society for Social Studies of Science. Journal editors were only belatedly informed of the process and its relevant criteria or asked to provide any information regarding their publications. No indication given of the means through which the list was compiled; nor how it

might be maintained in the future.

The ERIH depends on a fundamental misunderstanding of conduct and publication of research in our field, and in the humanities in general. Journals' quality cannot be separated from their contents and their review processes. Great research may be published anywhere and in any language. Truly ground-breaking work may be more likely to appear from marginal, dissident or unexpected sources, rather than from a well-established and entrenched mainstream. Our journals are various, heterogeneous and distinct. Some are aimed at a broad, general and international readership, others are more specialized in their content and implied audience. Their scope and readership say nothing about the quality of their intellectual content. The ERIH, on the other hand, confuses internationality with quality in a way that is particularly prejudicial to specialist and non-English language journals. In a recent report, the British Academy, with judicious understatement, concludes that "the European Reference Index for the Humanities as presently conceived does not represent a reliable way in which metrics of peer-reviewed publications can be constructed" (Peer Review: the Challenges for the Humanities and Social Sciences, September 2007:

<http://www.britac.ac.uk/reports/peer-review>).

Such exercises as ERIH can become self-fulfilling prophecies. If such measures as ERIH are adopted as metrics by funding and other agencies, then many in our field will conclude that they have little choice other than to limit their publications to journals in the premier division. We will sustain fewer journals, much less diversity and impoverish our discipline. Along with many others in our field, this Journal has concluded that we want no part of this dangerous and misguided exercise. This joint Editorial is being published in journals across the fields of history of science and science studies as an expression of our collective dissent and our refusal to allow our field to be managed and appraised in this fashion. We have asked the compilers of the ERIH to remove our journals' titles from their lists. (Over 30 signatures of important scientific Journals)

Viviane Quirke  
RCUK Academic Fellow in twentieth-century Biomedicine  
Secretary of the BSHS  
Centre for Health, Medicine and Society  
Oxford Brookes University

## **2) MWP Academic Careers Observatory**

En este Observatorio se comparan, además de programas y disciplinas, los salarios de los profesores universitarios en los distintos países. Puesto que en estos días todos hablamos de convergencia con Europa en los Títulos, no está de más que también echemos un vistazo a la "convergencia" en los salarios... El link tiene mucha más información interesante al respecto:  
(<http://www.iue.it/MaxWeberProgramme/AcademicCareers/SalaryComparisons.shtml>)

### Average Gross Salaries

The table below provides a comparison of average gross salaries across countries. Titles of academic positions differ from country to country but for means of comparison we have unified them into the following five. In countries where the position or its equivalent does not exist, the space is left blank.

Average Gross Salaries, €/month					
	PHD	POSTDOC	JUNIOR LECTURER/ ASSISTANT PROFESSOR	SENIOR LECTURER/ ASSOCIATE PROFESSOR	FULL PROFESSOR
Belgium (2007)	-----	-----	4.318	5.138	6.625
Canada (2007)	-----	-----	4.856	6.096	7.145
Denmark (2007)	3.152	4.560	-----	5.499	6.974
Finland (2007)	2.290	3.220	-----	3.420	5.218
France (2007)	-----	2.500	-----	3.000	4.500
Germany (2007)	-----	-----	3.277	3.744	4.546
Ireland (2004)	-----	-----	5.250	6.400/7.700*	9.750
Israel (from 2009)	-----	-----	3.726	4.224/4.907*	6.455
Italy (2004)	-----	1.500	2.500	4.000	5.500
Netherlands (2004)	-----	-----	3.974	5.541	6.544
Norway (2005)	3.203	3.950	-----	4.330	5.297
Poland (2006/7)	-----	-----	586	1.127	3.584
Russia (2007)	250	-----	-----	600**	900/1.100***
Spain (2003)	-----	<b>1.584</b>	<b>2.250</b>	<b>2.750</b>	<b>3.584</b>
Sweden (2006)	2.365	3.317	3.142	3.800	5.145
UK (2007)	-----	3.813	4.766	5.842	6.353
Ukraine (2006)	50	100	200	400	1000
USA (2006)	-----	3.708	4.820	5.785	8.529

\* These figures refer to respectively the "Senior Lecturer" and "Associate Professor" positions.

\*\* This figure refers to the undifferentiated "Lecturer" position.

\*\*\* These figures refer to respectively the "Professor" and "Chair" positions.

All numbers are gross. For taxing comparisons see: <http://www.oecd.org/>

All countries provide different social benefits, social security, child care, family allowance, etc, to their citizens.

The salaries are provided by institutions or ministries in the respective countries.

## INFORME SOBRE EL CONGRESO IASA. LISBOA, SEPTIEMBRE, 2007

Con la celebración de su tercer World Congress, celebrado en Lisboa en del 20 al 23 de septiembre de 2007, la International American Studies Association consolidó su presencia en el panorama internacional de los estudios americanos como la única asociación mundial, independiente y no gubernamental, que promueve el estudio de América, y no solamente de los Estados Unidos, desde una perspectiva transnacional y hemisférica. Con el título "Trans/American, Trans/Oceanic, Trans/lation", el congreso de Lisboa reunió a más de doscientos cincuenta especialistas de más de cuarenta nacionalidades que durante tres intensos días debatieron, a través de más de 150 ponencias, organizadas en 26 paneles, una amplia diversidad de temas relacionados con las Américas. En esta ocasión, la presencia española fue notable, y presentaron ponencias Ana Manzanas, Cristina Garrigós, Begoña Simal, Carmen Arzúa, Carolina Núñez, Elena Montón, Iciar Alonso, Javier Maestro, Juan I. Oliva, María A. Álvarez, Pere Gifra, Rosa Díez, Susana Lozano y Virginia Canedo. Próximamente será publicado un volumen de ponencias seleccionadas, con el mismo título del congreso.

Os animo a todos a visitar la nueva página web de IASA ([www.iasaweb.org](http://www.iasaweb.org)), donde encontraréis cumplida información sobre el próximo congreso, que se celebrará en China (Beijing) en septiembre de 2009, con el título "Decoding American Cultures in the Global Context". A pesar de la distancia, sería importante que los americanistas españoles tuviéramos también presencia en un evento que corrobora la vocación internacionalista de IASA y supondrá el espaldarazo definitivo a una asociación que, a pesar de las suspicacias surgidas ante su fundación entre asociaciones nacionales más antiguas y consolidadas, ha nacido para quedarse y convertirse en referente internacional y vehículo de contacto y diálogo entre los americanistas de todo el mundo.

Aprovecho para comunicaros que la revista de la asociación, Review of International American Studies (RIAS) acaba de convertirse en un "peer-reviewed journal" y os animo también a tod@s a enviar vuestras contribuciones. Encontraréis información en la página web de IASA. Un saludo

Manuel Broncano  
Tesorero IASA

## INFORME SOBRE EL CONGRESO EAAS. OSLO, MAYO, 2008

Del 9 al 12 de mayo de 2008 se celebró en la ciudad de Oslo, Noruega, el congreso bienal de EAAS, bajo el título de “‘E Pluribus Unum’ or ‘E Pluribus Plura’”. El congreso tuvo una aceptable participación española, tanto en la presentación de comunicaciones como en la coordinación de paneles. Hubo representantes de las universidades de Lleida, Salamanca, Complutense, Zaragoza, País Vasco, Málaga, Deusto, Coruña, Burgos, Navarra, Valladolid y Alcalá. También hubo representación española esta vez en la impartición de conferencias paralelas. Es de lamentar, no obstante, que la conferencia que iba a ser impartida por la Dra. Justine Tally tuviese que ser cancelada a última hora. En todo caso, fue un congreso interesante y con elevada participación en bastantes de las sesiones.

Coincidiendo con la celebración del congreso en Oslo se celebró también la reunión del Board de la asociación. La reunión comenzó, como de costumbre, dos días antes del congreso mismo y se prolongó algún tiempo tras su clausura. Entre los temas que se acordaron estaba la sede y el tema central del próximo congreso de la asociación. Finalmente, el congreso de 2010 se celebrará en la ciudad de Dublín entre el 26 y el 29 de marzo, y tendrá como tema central el siguiente: “Forever Young’: The Changing Images of America”. La ciudad alemana de Halle se ofreció como posible sede para la celebración del congreso de EAAS de 2012. En todo caso, esta propuesta habrá de ser ratificada en Dublín en 2010.

El informe del Tesorero arroja unas cifras bastante saneadas para la asociación (como este vocal tuvo ocasión de comprobar en su función de Auditor de cuentas). Además EAAS cuenta con un importante Fondo de inversión, gestionado por el Profesor Hans Bak, por valor de 216.000 euros a finales de 2007. Entre otros de los temas tratados durante la reunión estaba la elección de nuevo presidente y nuevo tesorero de la asociación, dado que tanto el anterior presidente, el Dr. Marc Chenetier, como Hans Jürgen-Grabbe, el tesorero, habían cumplido sus cuatro años de mandato.

Durante la reunión del Board en Wittenberg en la primavera de 2007 se había nombrado una comisión encargada de buscar candidatos para ambos puestos en la Junta Directiva. Esta comisión propuso a los representantes alemán e irlandés para ocupar los dos puestos libres. Tras las oportunas votaciones resultó finalmente elegido el representante alemán y anterior tesorero, el Dr. Hans Jürgen-Grabbe, como nuevo presidente. El representante irlandés, William Anthony (Tony) Emmerson, resultó elegido como nuevo tesorero.

Entre los restantes temas que se trataron estaba la presentación del nuevo volumen de EJAS: *European Journal for American Studies*, al que se invita a los americanistas españoles a enviar propuestas de publicación. EJAS es una publicación exclusivamente on-line. Tanto los volúmenes ya publicados como las bases para el envío de originales se pueden consultar en la dirección <http://ejas.revues.org/>. Como en reuniones anteriores del Board, el presidente Chenetier propuso el debate sobre la necesidad de reducir el número de representantes en el Board de la asociación, para hacerlo más eficaz y menos cos-

tos. Algunos representantes se mostraron a favor de la agrupación de varios países con un solo representante, como ya existe en el caso de los países escandinavos. En cambio, otras asociaciones nacionales se oponen abiertamente a la posibilidad de perder su representación exclusiva e individual. Ante la falta de acuerdo final, se propuso seguir estudiando nuevas posibilidades. Es de destacar en este sentido que AEDEAN sigue siendo la tercera asociación en número de socios que aporta a EAAS. La asociación alemana sigue siendo la más numerosa, aportando un total de 797 socios, mientras la francesa cuenta con 693. AEDEAN aporta 532 socios a EAAS, quedando la asociación británica, con 389, en cuarto lugar.

La reunión del *Board* se cerró inicialmente el viernes a las 2 de mediodía, para dar comienzo a las sesiones del congreso mismo, el viernes por la tarde. Estas sesiones continuaron hasta la clausura del congreso el lunes 12 a las 13 horas. Finalmente, tras la clausura del congreso de Oslo, el *Board* se reunió de nuevo para evaluar los resultados del congreso, que estuvieron a buena altura tanto organizativa como académica. El presidente saliente, Marc Chenetier, que cesaba sus funciones en Oslo, despidió igualmente a los miembros del comité hasta la próxima reunión entre congresos, que se celebrará en la primavera de 2009 en Zurich.

Jesús Benito  
jbenito4@fyl.uva.es

## INFORME SOBRE EL CONGRESO DE ASA. ALBUQUERQUE (NM), OCTUBRE 2008

Simplemente haré un breve resumen de la última convención de ASA (*American Studies Association*) a la que asistí como nuevo miembro electo del General Council y miembro *ex officio* del *International Committee*, además de como panelista. Por cierto, fue una agradable sorpresa encontrarme con Cristina Alsina y Rodrigo Andrés, que también asistieron al Congreso y quienes, junto a dos colegas americanos, participaron en una panel sobre “Building Transnational Perspectives into American Studies Program”; un tema que debiéramos también considerar muy seriamente en nuestros propios programas: el de la transnacionalidad.

El tema del Congreso ASA de 2008 fue “*Back Down to the Crossroads: Integrative American Studies in Theory and Practice*”, y se celebró del 16 al 19 de Octubre en Albuquerque, Nuevo Mexico. Y esa es la primera buena noticia: porque Nuevo Mexico es una fiesta para los sentidos. Los paisajes que rodean a Santa Fé, a Taos, a la Meseta de Acoma, el Río Grande que recorre el estado, la carga histórica que tanto nos hermana (pese a los desmanes de los conquistadores) con esa región, el español que se oye casi más que el inglés en cualquier calle de cualquier barrio, la comida y las margaritas (las de tequila)... Todo hace que una no quiera regresar. Y que, desde luego, prometa volver.

Si el año pasado decía en mi resumen que ASA estaba empeñada en salir de la insularidad y del provincianismo que hasta hace pocos años se respiraba en la Academia americana, y estaba empeñada en “transnacionalizar”, internacionalizar, “transhemisferizar”, “panamericanizar”, “latinizar” y globalizar no sólo sus Congresos, sino las perspectivas y las aproximaciones de muchos a los *American Studies*, el tema de este Congreso de 2008 ha seguido demostrando la misma tendencia. Y es que, como lo expresaba el Comité Académico en el Programa, “The 2008 Program Committee proposes returning back down to the crossroads to risk the old metaphor against the possibility of a new and integrative vision of American Studies. Our use of crossroads is meant to reflect a place of simultaneity, an open space for taking stock and cultivating a capacious vision of a broad terrain”. Y esa amplitud de miras y esa visión integradora y abierta de los “American Studies” se hizo nuevamente patente en el programa. Resulta muy curioso para una americanista española, formada en el humanismo ilustrado europeo que inspira nuestros programas universitarios, observar cómo los “*American Studies*” en USA tienen bastante poco que ver con lo que en España, y en Europa, llamamos “Estudios americanos”, casi totalmente centrados en la literatura y la cultura, con algún aderezo (casi anecdótico) de historia, política, sociología y medios de comunicación. Para ilustrar este punto, copio a continuación el listado de las 51 sesiones temáticas (puede verse detallado en <http://asa.press.jhu.edu/program08/subjects.html>), seguidas del número de paneles incluidos en cada una de ellas (nótese que había solapamientos: algunos paneles iban incluidos bajo el epígrafe de más de una sesión temática):

1. African American Studies: 42
2. Anthropology: 3
3. Asian American Studies: 16
4. Border Studies: 25
5. Chicano/Latino Studies: 25
6. Communication and Film and Media Studies: 24
7. Comparative Native Studies: 5
8. Contemporary Culture: 22
9. Cultural Geography: 21
10. Disability Studies: 3
11. Early American Studies: 12
12. Environmental Studies: 15
13. Ethnography: 5
14. Folklore: 3
15. Foodways: 5
16. Gender and Sexuality: 24
17. **Global/Transnational/Cross-Cultural Studies: 85**
18. History: 31
19. Landscape and the Built Environment: 20
20. Legal Studies: 12
21. **Literary Studies: 39**

- 22. Material Culture: 4
- 23. Middle East/ American Studies: 6
- 24. Music: 14
- 25. Native American Studies: 27
- 26. Nineteenth Century: 22
- 27. Pacific Islander American Studies: 4
- 28. Pedagogy: 12
- 29. Performance Studies: 17
- 30. Philosophy: 2
- 31. Political Culture/Government: 23
- 32. Popular Culture: 40
- 33. Postcolonial Studies: 10
- 34. Print Culture: 7
- 35. Public Scholarship: 30
- 36. Queer Studies: 10
- 37. Race and Ethnicity: 98**
- 38. Regionalism: 8
- 39. Religion: 13
- 40. Rhetoric: 3
- 41. Science and Technology: 13
- 42. Sociology: 4
- 43. Teaching and K-16 Collaboration: 6
- 44. Television and Media Studies: 8
- 45. Transgender Studies: 1
- 46. Trauma Studies: 4
- 47. Twentieth Century: 42
- 48. U.S. Colonialism: 24
- 49. Visual Culture Studies: 28
- 50. Women's Studies: 13
- 51. Working-Class Studies: 12

And the winners are.... **“Race and Ethnicity”** y **Global/Transnational/Cross-Cultural Studies**, con nada menos que 98 y 85 paneles respectivamente. Desde luego, este listado temático podría dar pie a todo una Mesa Redonda sobre los estudios norteamericanos comparados en América y en España; y es que “nuestra” categoría por excelencia, los “Literary Studies” interesó sólo a los componentes de 39 paneles, entre un total de unos 953 (es decir: ¡un **4%** del total del programa!. Todo un dato). Desde luego, los rancios defensores de la “República de la Filología Inglesa”, que se empeñan en dictar qué es y qué no es admisible dentro de nuestro campo de especialización, se llevarían las manos a la cabeza ante estos listados....

Pues bien, si queremos colaborar con un panel en alguna de esas sesiones para el próximo Congreso, os anuncio que se celebrará del 5 al 8 de Noviembre de 2009 en Washington DC. El tema es "*Practices of Citizenship, Sustainability and Belonging*". El CFP se abre el 1 de Diciembre de 2008. No olvidemos que SAAS es asociación afiliada a ASA y, como tal, los miembros de SAAS pagamos la misma cuota de Congreso que los miembros de ASA, y podemos proponer paneles enteros o comunicaciones individuales. Además, el Comité organizador de ASA valora especialmente los paneles mixtos, es decir, de americanos mezclados con no-americanos. Animaos a participar.

En otro orden de cosas, durante el Congreso de ASA se presentó una nueva publicación electrónica muy interesante para nosotros, ya que se trata de *The Journal of Transnational American Studies* (JTAS). Copio a continuación la hoja-presentación de esta nueva publicación, por si fuera del interés de alguien. Creo que de interés especial para los no-americanos es la "**Reprise Section**" (cuya editora es Nina Morgan, Kennesaw State University (USA)). Esta sección se dedicará a re-publicar (online) artículos difíciles de conseguir o que hayan tenido poca circulación, y que merezcan una mayor audiencia.

Isabel Durán

***The Journal of Transnational American Studies (JTAS)*** is a new peer-reviewed online journal that seeks to broaden the interdisciplinary study of American cultures in transnational contexts. JTAS functions as an open-access forum for Americanists in the global academic community, where scholars are increasingly interrogating borders both within and outside the nation and focusing on the multiple intersections and exchanges that flow across those borders. JTAS is a new critical conduit that seeks to bring together innovative transnational work from diverse but often disconnected sites in the U.S. and abroad. In order to facilitate the broadest possible cultural conversation about transnational American Studies, the journal will be available without cost to anyone with access to the Internet.

In her 2004 presidential address to the American Studies Association, Shelley Fisher Fishkin noted the growing recognition that understanding the United States requires looking beyond and across national borders. This "transnational turn" has emphasized the multidirectional flows of peoples, ideas, and goods, and in the process has thrown into question the "naturalness" of political, geographical, and epistemological boundaries. The Journal of Transnational American Studies seeks new and innovative scholarship that mines and pushes the plural and global possibilities of American Studies. We encourage contributions from a variety of fields and disciplines, including cultural studies, media studies and new media, literature, visual arts, performance studies, music, religion, history, politics, and law.

We particularly welcome scholarship—both from within and beyond the U.S.—that engages in American Studies in a critical and self-reflective manner. For instance, how does one distinguish transnationalism from past and present discourses of internationalism, cosmopolitanism, and globalization? Has American Studies always been transnational, or has this "turn" come about through the pressures of global capitalism? What are the implications of the transnational turn for theorizing ethnicity, race, gender, sexuality, and class? Can one speak of a set of reading practices and of concepts that compose a rese-

arch methodology for transnational American Studies?

Sponsored by UC Santa Barbara's American Cultures and Global Contexts Center and Stanford University's Program in American Studies, JTAS is hosted on the eScholarship Repository, which is part of the eScholarship initiative of the California Digital Library.

**Submission Guidelines**

Please submit manuscripts electronically through our website:

<http://repositories.cdlib.org/acgcc/jtas>

Authors retain copyright for all content published in the Journal of Transnational American Studies (JTAS) and may reproduce it in other contexts so long as they credit the JTAS as the original publisher.

**Founding Editorial Team**

Editorial Board Members

Shelley Fisher Fishkin. Stanford University (USA)

Alfred Hornung. Johannes Gutenberg University (Germany)

James K. Lee. University of California, Santa Barbara (USA)

Shirley Geok-Lin Lim. University of California, Santa Barbara (USA)

Takayuki Tatsumi. Keio University (Japan)

Reprise Section Editor. Nina Morgan. Kennesaw State University (USA)

## CONCESIÓN DE BECA SAAS 2008

Para la convocatoria SAAS/Fulbright, curso 2008-2009, se recibieron en la Comisión Fulbright ocho (8) solicitudes. El día 22 de julio de 2008 se llevaron a cabo las entrevistas y se acordó nombrar a:

1. Julia Urabayen Pérez, candidata finalista
2. Rafael Escobedo Romero, suplente

### **JULIA URABAYEN PÉREZ**

- **Proyecto:** El estudio del pensamiento político de Hannah Arendt y su relación con Thomas Jefferson
- Universidad de procedencia: Dra. en Filosofía, Universidad de Navarra
- Universidad de destino: Fordham University, New York City
- Período de disfrute: 1 marzo – 31 mayo, 2009

Sin embargo, el pasado día 20 de octubre la candidata renunció a la beca para poder disfrutar de otra beca que le habían concedido - Jose Castillejo, del Ministerio de Ciencia e Innovación.

*La beca 'José Castillejo' da derecho a realizar estancias en el extranjero durante un mínimo de cuatro meses y un máximo de diez. Para ello se concederán ayudas económicas que consisten en un total de 3.275 euros para el viaje, gastos de instalación y, en su caso, seguro de asistencia sanitaria y de accidentes; así como 1.700 euros mensuales en concepto de indemnización por desplazamiento. Estas ayudas, dictan las bases del programa, se suman al sueldo que percibe el investigador en la universidad o centro de investigación del que procede.*

Así pues, ofrecida la Beca al suplente, éste comunicó que ha aceptado la beca.

### **RAFAEL ESCOBEDO ROMERO**

- **Proyecto:** Interés nacional, compromiso con la democracia y opinión pública en Estados Unidos. El caso de la relación con la España franquista durante los años sesenta
- Universidad de procedencia: Dr. en Historia, Universidad de Navarra
- Universidad de destino: University of Chicago, Illinois
- Período de disfrute: 15 junio – 14 septiembre, 2009

## CONVOCATORIAS DE BECAS

### BECA "WASHINGTON IRVING" DE ESTUDIOS NORTEAMERICANOS

#### **Bases de las Ayudas a la Investigación en Estudios Estadounidenses (2009) SAAS / IUIEN**

Se convoca una beca de 1600 € para ayudar a los socios y socias de SAAS en sus tareas de investigación en el campo de los Estudios sobre Estados Unidos. Dicha ayuda está financiada por el Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos (IUIEN), de la Universidad de Alcalá, y consiste en una estancia en dicho Instituto, durante la primera quincena de septiembre, para investigar en el tema propuesto por quien solicita la beca. La ayuda consiste en 600 € para hospedaje y manutención en lugar propuesto por IUIEN, hasta 200 € para transporte, 100 € para fotocopias y material de oficina, 100 € para material informático y 600 € en libros de la bibliografía específica propuesta por el/la solicitante; estos libros formarán parte del fondo bibliográfico del Instituto pero estarán a disposición de quien haya conseguido la ayuda en el momento en que la disfrute. Se facilitará un espacio adecuado al estudio en las dependencias del IUIEN.

Para poder optar a las ayudas será necesario ser miembro de pleno derecho de SAAS en el momento de solicitarlas. Su disfrute es incompatible con cualquier otra beca o ayuda financiada con fondos públicos o privados. Las solicitudes (modelo libre) se enviarán en papel o por medio de correo electrónico (en archivos pdf. de Adobe), a la Secretaría de SAAS en la siguiente dirección:

Dra. Cristina Garrigós  
Departamento de Filología Moderna  
Facultad de Filosofía y Letras,  
Campus de Vegazana s/n  
24071 León  
e-mail: c.garrigos@unileon.es .

Las solicitudes podrán enviarse desde el momento de la publicación de esta convocatoria hasta el **15 de febrero de 2009**. En ellas se expondrán los motivos por los que se opta a la ayuda y deberán ir acompañadas de:

- 1) Copia firmada en papel o archivo en pdf. del curriculum vitae del candidato o candidata.
- 2) Copia en papel o archivo escaneado en pdf. del expediente académico personal si el/la solicitante es Becario/a de Investigación o alumno; u hoja de servicios si es profesor/a, emitida por la autoridad correspondiente de su centro de trabajo o institución.
- 3) Declaración jurada, en papel o en archivo escaneado en pdf., de que el/la solicitante no percibe nin-

guna otra ayuda para este fin durante el período de disfrute de la ayuda.

4) Breve memoria, en papel o pdf., del proyecto de investigación que se pretende realizar en la que se hará un resumen del estado de la cuestión que se desea investigar, los objetivos específicos del estudio y su posible relevancia y la metodología que se empleará. Se enumerará asimismo la bibliografía relevante que el/la solicitante desearía adquirir con cargo a la ayuda, de acuerdo con las bases anteriores.

La selección será realizada por una Comisión elegida a tal fin por la Junta Directiva de SAAS y el IUIEN. La relación priorizada de las candidaturas se notificará por correo electrónico a las personas interesadas, se hará pública en la página web de SAAS (<http://www.saasweb.org/>) y se publicará en el Boletín anual de SAAS. El año que coincida con la celebración del Congreso bienal de SAAS, el resultado se hará público en la cena de clausura del mismo.

Para la elaboración de la relación priorizada la Comisión tendrá en cuenta los méritos académicos, científicos y profesionales de los/las solicitantes, así como la calidad del proyecto de investigación presentado y su viabilidad. Asimismo, la Comisión podrá solicitar el asesoramiento que considere oportuno a la hora de evaluar la calidad científica de los proyectos presentados. En el caso de que haya renunciaciones o bajas entre las primeras personas nominadas, la Comisión hará uso de la lista priorizada. El fallo de la Comisión es inapelable.

## **BECAS DE LA COMISIÓN FULBRIGHT** **Convocatorias de próxima apertura**

### · **Ampliación de estudios. Curso 2009-2010**

Destinadas a jóvenes titulados superiores que estén interesados en programas de Master's, Ph.D. o, excepcionalmente, en proyectos de investigación predoctoral en universidades estadounidenses.

**Patrocinadores:** Gobierno de España, Gobierno de EE.UU., Instituto de la Mujer (Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales), Comunidad de Madrid, Junta de Andalucía, Fundación Ramón Areces, Santander y University of Maryland-Baltimore County.

**Fecha prevista apertura próxima convocatoria:** enero de 2009

**Objetivo:** 20 a 25 becas para cursar estudios de postgrado en universidades de Estados Unidos en cualquier disciplina. Las becas Fulbright están destinadas a titulados superiores que estén interesados en programas de Master's, Ph.D. o, excepcionalmente, en proyectos de investigación predoctoral.

**Disciplinas:** Todas las áreas del conocimiento.

**Requisitos:** Nacionalidad española o de otro país de la Unión Europea; título superior obtenido entre enero de 2003 y junio de 2009; excelente conocimiento del idioma inglés -hablado y escrito-, demostrable mediante el Test of English as a Foreign Language (TOEFL); dependiendo del tipo de estudio que

se quiera realizar, puede ser necesaria experiencia profesional y/o la presentación de los resultados del Graduate Management Admission Test (GMAT).

**Duración:** De 10 a 12 meses, renovable por un segundo período de máximo 12 meses.

**Período de disfrute:** Entre el verano u otoño de 2010 y el verano de 2011, según el calendario académico de la universidad de destino.

**Dotación:** Viaje, compra de libros y materiales; manutención; matrícula; seguro médico y de accidentes.

Para más información respecto a esta beca puede ponerse en contacto con el Servicio de Información de la Comisión ([www.fulbright.es/book/view/23](http://www.fulbright.es/book/view/23))

### **PRÓXIMAS CONVOCATORIAS:**

#### **Titulados superiores**

Bolsas de viaje "Ruth Lee Kennedy". Curso 2008-2009 Diciembre, 2008

Ampliación de estudios. Curso 2009-2010 Enero, 2009

Realización de Master's - Ministerio de Ciencia e Innovación. Curso 2009-2010 Abril, 2009

Periodistas (Fundación C.E.O.E.). Curso 2009-2010 Julio, 2009

#### **Profesores y Doctores**

Investigación post-doctoral - Generalitat de Catalunya. Convocatoria 2008 Diciembre, 2008

Bolsas de viaje "Ruth Lee Kennedy". Curso 2008-2009 Diciembre, 2008

Investigación Postdoctoral - Ministerio de Ciencia e Innovación. Curso 2008 Marzo, 2009

Institutos de Verano (Profesores de Universidad). Verano 2008 Diciembre, 2008

Scholar in Residence. Curso 2009-2010 Abril, 2009

#### **Funcionarios Próxima convocatoria**

Ministerio de Economía y Hacienda. Becas MEH / Fulbright Enero, 2009

Ministerio de Fomento. Curso 2008-2009 Febrero, 2009

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. Curso 2008-2009 Febrero, 2009

**NOTA:** La **BECA SAAS** para el curso 2009-10. Se convocará en Marzo, 2009

Toda la información en: <https://www.fulbright.es/book/view/10>

## PUBLICACIONES Y TESIS DE SOCIOS DE SAAS

Desde aquí os volvemos a invitar a que enviéis vuestras publicaciones a Isabel Durán, para que se den a conocer a través del Boletín, y que las anunciéis en la lista electrónica de discusión SAAS. También podéis enviarme reseñas de libros publicados por socios de SAAS, y las Tesis Doctorales leídas y dirigidas. Hasta la fecha nos ha llegado lo siguiente:

### PUBLICACIONES (LIBROS)

- Antón-Pacheco, Ana. D. H. Lawrence, *Estudios sobre literatura clásica norteamericana*, Traducción y edición de ana Antón-Pacheco. Cuadrenos de Langre, El Escorial, 2008.
- Antón-Pacheco, Ana; Isabel Durán, Asunción López-Varela; Carmen Méndez, Joanne Neff, Ana Laura Rodríguez, Beatriz Villacañas (eds.) *Sites of Female Terror/En torno a la Mujer y el terror* Navarra: Aranzadi, 2008. ISBN: 9788483558768
- Arroyo Vázquez, M<sup>a</sup> Luz y Sagredo Santos, Antonia. *Estados Unidos en sus documentos*. Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia, 2008. pp 991. ISBN: 978-84-362-5585-0
- Carabí, Àngels and Josep M. Armengol, eds., *La masculinidad a debate*, Barcelona: Icaria, 2008
- Davis, Rocío G., Jaume Aurell, and Ana Beatriz Delgado, eds., *Ethnic Life Writing and Histories: Genres, Performance, and Culture*, Hamburg: LIT Verlag, 2007
- Derrick Paul S. y Juan López Gavilán (trad. y estudio crítico), Sarah Orne Jewett. *La tierra de los abetos puntiagudos*. Valencia: Biblioteca Javier Coy d'estudis nordamericans, 2008
- Flys Junquera, Carmen & Maurice A. Lee, eds., *Family Reflections. The Contemporary American Family in the Arts*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, 2007
- Fraile Marcos, Ana M<sup>a</sup>, ed., *Richard Wright's Native Son*, Amsterdam: Rodopi, 2007
- Gómez Reus, Teresa y Aránzazu Usandizaga (eds.) *Inside Out. Women Negotiating, Subverting, Appropriating Public and Private Space*. Amsterdam: Rodopi, 2008.
- Gurpegui, José Antonio, ed., *Interpreting the New Milenio*, Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2008.
- Hrsg. v. Kay, Lucy, Kinsley, Zoë, Phillips, Terry, Roughley, Alan (eds.), *Mapping Liminalities: Thresholds in Cultural and Literary Texts*. Colección Transatlantic Aesthetics and Culture 2 (General Editors: B. Vejdovsky, B. Maeder, J. Schwyter, I Sigrist). Peter Lang, 2007.
- Manzanas, Ana M<sup>a</sup> ed. *Border Transits: Literature and Culture across the Line*. Amsterdam: Rodopi 2007.
- Pascual, Nieves y Antonio Ballesteros (eds.), *Feeling in Others: Essays on Empathy and Suffering in Modern Culture*. Viena & Berlin: LIT Verlag, 2008. ISBN: 978-3-03735-9389.
- Ramalho Irene and António Sousa Ribeiro, eds, *Translocal Modernisms*. Peter Lang, 2008. Third volume of the Series *Transatlantic Aesthetics And Culture*, Peter Lang, Boris Vejdovsky and Beverly Maeder, General Editors.

- Rockland, Michael. *The George Washington Bridge: Poetry in Steel*, Rutgers University Press, 2008.  
Sagredo Santos, Antonia & Arroyo Vázquez, M<sup>a</sup> Luz. *History and Culture of the United States*.  
Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia, 2007. pp. 497. ISBN: 978-84-362-5452-5.
- Sánchez Montañés, Emma; Sylvia L. Hilton; Almudena Hernández Ruigómez, e Isabel García-Montón, eds., *Norteamérica a finales del siglo XVIII: España y los Estados Unidos*. Coord. Eduardo Garrigues López-Chicheri. Madrid-Barcelona-Buenos Aires: Marcial Pons, y Fundación Consejo España-Estados Unidos, 2008
- Tally, Justine . *Toni Morrison's Beloved: Origins*. NewYork: Routledge 2009
- Tally, Justine, ed. *The Cambridge Companion to Toni Morrison*. CUP 2007  
--- *Theories and Texts* Ed. with Walter Hoelbling. Hamburg: Lit Verlag, 2007
- Van Minnen, Cornelis, and Sylvia L. Hilton, eds., *Teaching and Studying U.S. History in Europe: Past, Present and Future* . Amsterdam: VU University Press, European Contributions to American Studies, 66, 2007.

#### ÚLTIMOS TÍTULOS BIBLIOTECA JAVIER COY D'ESTUDIS NORD-AMERICANS

Título: La verdadera historia del cautiverio y restitución de la señora Mary Rowlandson  
Autor/es: Mary Rowlandson . Ortells Montón, Elena ; ed. lit.; tr.  
Fecha Edición: 04/2008  
ISBN 13: 978-84-370-7026-1

Título: *El viaje en la ficción norteamericana : símbolos e identidades*  
Autor/es: Fernández Sampedro, María Gema;  
Fecha Edición: 01/2008  
ISBN 13: 978-84-370-6969-2

Título: *The Black Theatre Movement in the United States and in South Africa*  
Autor/es: Barrios Herrero, Olga  
Fecha Edición: 04/2008  
ISBN 13: 978-84-370-7022-3

Título: *Celebrar el mundo : introducción al pensar nómada de George Santayana*  
Autor/es: Beltrán Llavador, José  
Fecha Edición: 04/2008  
ISBN 13: 978-84-370-7025-4

Título: *Lola Leroy, o Las sombras disipadas*

Autor/es: Harper, Frances Ellen Watkins (1825-1911); Carreres Rodríguez, M Ángeles ; tr.

Fecha Edición: 01/2008

ISBN 13: 978-84-370-6961-6

Título: *Mexico City blues*

Autor/es: Kerouac, Jack (1922-1969) . Costa Picazo, Rolando ; tr.

Fecha Edición: 04/2008

ISBN 13: 978-84-370-7040-7

Título: *La monja de Ágreda : historia y leyenda de la dama azul en Norteamérica*

Autor/es: Ferrús Antón, Beatriz

Fecha Edición: 04/2008

ISBN 13: 978-84-370-6991-3

Título: *Mujeres y economía : un estudio sobre la relación económica entre hombres y mujeres como factor de la evolución social*

Autor/es: Gilman, Charlotte Perkins (1860-1935) . Barranco Ureña, Empar ; tr.

Fecha Edición: 01/2008

ISBN 13: 978-84-370-6962-3

Título: *Páginas de un diario de la guerra civil*

Autor/es: Chesnut, Mary Boykin Miller (1823-1886). Manuel, Carme ; tr.

Fecha Edición: 01/2008

ISBN 13: 978-84-370-6963-0

Título: *La tierra de los abetos puntiagudos*

Autor/es: Jewett, Sarah Orne (1849-1909). López Gavilán, Juan ; tr. ; Derrick Grisanti, Paul Scott ; tr.

Fecha Edición: 08/2008

ISBN 13: 978-84-370-7130-5

Editorial/es: *Universidad de Valencia. Servicio de Publicaciones = Universitat de València. Servei de Publicacions*

Para adquirir alguno de los títulos, enviar petición a [publicacions@uv.es](mailto:publicacions@uv.es)

## PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN DE SOCIOS DE SAAS

(Ordenados por orden alfabético del título)

**Título:** “Construyendo nuevas masculinidades: la representación de la masculinidad en la literatura y el cine de los Estados Unidos (1980-2003)”

**Investigadora Principal:** Angels Carabí

Miembros del Equipo: Cristina Alsina; Rodrigo Andrés; Josep M. Armengol; Marta Bosch ; Michael Kimmel Bárbara Ozieblo ; Bill Phillips ; Victoria Sau ; Isabel Seguro

Proyecto de Investigación del Ministerio de Trabajos y Asuntos Sociales - Instituto de la Mujer  
Exp. Nº 62/03

**Título:** “De Paso: Representaciones Femeninas en Espacios de Tránsito”

**Investigadora Principal:** Teresa Gómez Reus

Proyecto I+D concedido por el Ministerio de Ciencia e Innovación.

Referencia: FFI2008-01932/FILO

Universidades involucradas: U. de Alicante, U. Autónoma de Barcelona, U. Cardenal Herrera, U. de Ginebra y U. de Atenas

**Título:** "El reto de la interculturalidad: los relatos de cautiverio en la historia literaria de los Estados Unidos"

**Investigadoras:** Elena Ortells Montón y Carme Manuel.

Proyecto titulado Financiado por Caixa Castelló-Bancaixa i la Universitat Jaume I en el marco del Programa de fomento de la investigación de esta universidad.

Período: 2007-09.

**Título:** “Estudios de la Mujer en el ámbito de los países de habla inglesa”.

**Investigadora Principal:** Isabel Durán Giménez-Rico

Miembros del Equipo: Félix Martín, Ana Antón Pacheco, Carmen Méndez, Fabio Vericat, Estefanía Villalba

Proyecto De Investigación CCG07- UCM/HUM – 2944 (UCM-COMUNIDAD DE MADRID)

Convocatoria 2007-2008

**Título:** “Estudios Históricos de la Mujer”.

**Investigadora principal:** Barbara Ozieblo Rajkowsja

Miembros del equipo: Marta Fernández Morales, Noelia Hernando, Miriam López Rodríguez, M<sup>a</sup> Dolores Narbona Carrión, Inmaculada Pineda.

Grupo de Investigación HUM 302, Junta de Andalucía

**Título:** "Interpretación Transatlántica de la Identidad Cultural Hispano/Latina en los Estados Unidos en la Novela, Cine, Teatro y Autobiografía".

**Investigadora principal:** Ana Antón-Pacheco

Miembros del equipo: Isabel Durán, Carmen Méndez, Juan González Etxeberría

Proyecto de Investigación Santander-Complutense

Nº de referencia: PR41/06-14921

Período: 2007, 2008.

**Título:** "La literatura en español en los Estados Unidos: elaboración de un diccionario enciclopédico y una página web de autores y obras"

**Investigadora Principal:** Cristina Garrigós ((2008-2010))

Referencia: (LE043A08)

**Título:** "Narrativa contemporánea en lengua inglesa"

**Investigadora principal:** Susana Onega Jaén

Co-Investigador principal: Francisco Collado Rodríguez

Número de investigadores participantes: 14.

Miembros de SAAS en el grupo: Francisco Collado Rodríguez, Marita Nadal Blasco, Silvia Martínez Falquina, Sonia Baelo Allué, Mónica Calvo Pascual.

Entidad financiadora: Diputación General de Aragón, ref. H05.

Entidades participantes: Diputación General de Aragón

Duración, desde: 1-I- 2008 hasta 31-XII-2010

Obtención de la mención como "Grupo de Investigación de Excelencia".

**Título:** The Greening Of The American Mind: Race, Class, Gender And The Environment In Post-September 11 Us (2008-2011). Ffi2008-01612/Filo

**Investigador Principal:** Manuel Broncano

Ministerio de Educación y Ciencia. 2008-2011.

## CONVOCATORIAS DE CONGRESOS Y SEMINARIOS

En esta sección hemos incluido todos aquellos Congresos o Seminarios, ordenados cronológicamente por fecha de celebración, que nos parecen de interés especial para los socios de SAAS. Las posibles ausencias de Congresos celebrados en España se deben a falta de conocimiento por parte de la editora de este boletín, y nunca a razones de selección arbitraria. Por ello, os animamos a que nos enviéis convocatoria de Congresos de vuestras universidades, para que se incluyan en la página Web y en boletines sucesivos.

NOTA: Siento si algunos *CFPs* ya han expirado cuando el boletín llegue a vuestras manos.

### • November, 2008

**XVIII CURSO SUPERIOR DE ESTUDIOS CANADIENSES.** Universidad de La Laguna (Tenerife – España). 17-20 noviembre de 2008. Siguiendo con la tradición inaugurada hace ya dieciocho años, nuestro curso contará con la presencia de destacados canadianistas nacionales e internacionales que disertarán sobre temas relacionados con diversos aspectos de las lenguas, las literaturas y las culturas de Canadá. Como también es costumbre, el Curso constará de diversos paneles temáticos formados por seminarios, conferencias, comunicaciones, ponencias y sesiones de cine. Aquellas personas que deseen participar con una ponencia (30 minutos) deberán enviar un breve resumen (que podrá ser en francés, inglés o español) de unas 2/300 palabras junto con su curriculum vitae a las direcciones que indicamos a continuación. La fecha límite para la recepción de propuestas será el 5 de noviembre. Más información: [elesan@ull.es](mailto:elesan@ull.es)

### • December, 2008

**IDENTITY, MIGRATION AND WOMEN'S BODIES AS SITES OF KNOWLEDGE AND TRANSGRESSION,** Universidad de Málaga (SPAIN), December 17-19, 2008. A partir de la segunda mitad del siglo veinte las historiadoras, escritoras e investigadoras se han comprometido a realizar una revisión y una re(escritura) de la historia y la cultura de las mujeres como sujetos coloniales y pos(coloniales). Este congreso desea examinar factores determinantes para la construcción de una identidad femenina como sujeto colonial y poscolonial, como son el género, la liminalidad y la frontera, considerando el impacto transformador que los movimientos en el cuerpo femenino como el enclave de la violencia física, luchando contra los estereotipos acerca de las representaciones de las mujeres. Más información: [http://www.aehm.uma.es/congreso\\_culture/index\\_es.html](http://www.aehm.uma.es/congreso_culture/index_es.html).

• **February, 2009**

**INTERNATIONAL EDGAR ALLAN POE CONFERENCE: TWO HUNDRED YEARS LATER.**

Facultad de Humanidades de Albacete, Universidad de Castilla-La Mancha (Spain), February 3-6, 2009.

Más información:

[http://www.uclm.es/ab/humanidades/pdfs/0809/poe\\_ingles.pdf](http://www.uclm.es/ab/humanidades/pdfs/0809/poe_ingles.pdf)

• **March, 2009**

***MEDIATING ETHNIC IDENTITY IN THE AMERICAS: ETHNIC FILMMAKING AND FILM POLITICS IN GLOBALIZING MARKETS.*** March 16 – 18, 2009. Zentrum für Interdisziplinäre

Forschung/Center for Interdisciplinary Research. University of Bielefeld, Germany

As part of the year-long research group entitled “E Pluribus Unum?: Ethnic Identities in Transnational Integration Processes in the Americas,” this conference aims to analyze the multivalent roles of media in the construction of ethnic identities in the Americas. We will explore how cultural production, as it moves across borders, continually reshapes ethnicity in the public imaginary. Moreover we will address the complexities surrounding ethnic self-representations and regimes of representation in the context of mass media. For this interdisciplinary conference, we invite scholars, film and video makers and producers, representatives of festival circuits and government institutions, as well as cultural policy makers and television producers to examine formations of ethnic identities in the media.

The following topics are especially welcome:

- Appropriation of modes of production and self-representation
- Uses of media as strategies of cultural resistance
- Conflicting ethnicities: Media as a resource of identity politics
- Signifying practices: Aesthetics and performativity in the field of identity politics
- Impact of cultural politics and financing on the construction of ethnic identity and self-representation
- The role of cultural festivals in the construction and dissemination of ethnic identities
- Cultural industries and discourses on ethnic identities

Conference languages are English and Spanish. Travel and accommodation costs may be covered depending on the success of a funding application - we will inform participants about this closer to the date of the conference. Organizers: JProf. Dr. Sebastian Thies and Dr. Libia Villazana. Abstracts: Please send abstracts (between 150 and 250 words) in English or Spanish for 20-minute papers by December 31, 2009 to: [Trixi.Valentin@uni-bielefeld.de](mailto:Trixi.Valentin@uni-bielefeld.de)

Notification of acceptance will be sent out in January 2009.

***BETWEEN THE "URGE TO KNOW" AND THE "NEED TO DENY ": ETHICS AND TRAUMA IN CONTEMPORARY NARRATIVE IN ENGLISH,*** Departamento de Filología Inglesa y Alemana,

Universidad de Zaragoza, March 25-28, 2009. Grupo de Investigación “Narrativa en Lengua Inglesa”. Jaca, March 25-28, 2009. In the struggle that trauma creates between the “urge to know” and the “need

to deny,” we welcome contributions that will explore the theoretical, heuristic and hermeneutic articulations of trauma in contemporary narrative in English. Más información: [http://www.unizar.es/departamentos/filologia\\_inglesa/descargas/ethics.pdf](http://www.unizar.es/departamentos/filologia_inglesa/descargas/ethics.pdf).

**ACADEMIC AUTOBIOGRAPHY, INTELLECTUAL HISTORY, AND CULTURAL MEMORY IN THE 20TH CENTURY: AN INTERDISCIPLINARY CONFERENCE.** University of Navarra (Pamplona, Spain), March 26-28, 2009. Más información: [acadautobiography@yahoo.com](mailto:acadautobiography@yahoo.com). Proposals are sought for an Interdisciplinary Conference entitled “Academic Autobiography, Intellectual History, and Cultural Memory in the 20th Century” to be held at the University of Navarra (Pamplona, Spain) on the 26-28 of March, 2009. This conference aims to engage the current paradigms of the debate on autobiographical writing by academics (historians, literary critics, anthropologists, and sociologists, among others) and analyze these in the interdisciplinary context of the consciousness of the ways intellectual history and cultural memory may be developed, articulated, and promoted in the twentieth century. Autobiographies by academics who have played important public roles and whose scholarship have shaped the ways we think about disciplines, society, culture, or politics—such as Nancy K. Miller, Eric Hobsbawm, Clifford Geertz, Leila Ahmed, Edward Said, Jill Ker Conway, Ihab Hassan, Shirley Geok-Lin Lim, Yi-Fu Tuan, among others—may be explored as new approaches to the discourses of intellectual history and culture in our age. We invite proposals that offer new ways to read these autobiographies and analyze their discursive possibilities in the historical, cultural, and academic contexts in which they were written.

**IDENTITY POLITICS AND MINORITIES IN THE ENGLISH-SPEAKING WORLD AND FRANCE: RHETORIC AND REALITY.** University Paris XIII, France, 26-27 March 2009. Información: [http://www.uni-graz.at/aya/files/discrimination\\_identity.pdf](http://www.uni-graz.at/aya/files/discrimination_identity.pdf)

#### • April, 2009

**WATER AND AMERICAN RENEWAL: CRITICAL READINGS. POLITICAL INTERVENTIONS.** IX Congreso SAAS / 9th International SAAS Conference. Barcelona, 1-3 April 2009. The Program Committee invites colleagues to submit proposals for individual papers, on diverse aspects of this topic, within the following proposed panels. Please send your proposed abstract directly to the Chair of each panel (via e-mail) by 15 October, 2008 (full papers should be sent by 15 February, 2009). Should your proposal not fit into any of the panels, you can send it to prof. Cristina Alsina ([alsina@ub.edu](mailto:alsina@ub.edu)) and to prof. Ana M<sup>a</sup> Manzananas ([amanzana@usal.es](mailto:amanzana@usal.es)), for there will also be a Miscellaneous Panel for a limited number of selected contributions. Please bear in mind that participants cannot present more than one paper at the conference. Conversely, they can chair a panel and present a paper. Participants are reminded that their names will not appear on the conference program if they have not previously payed the conference fee. Only SAAS members can participate in the conference. For joining SAAS please go to "New Members." Members of the American Association of American Studies and scholars interested in US American culture are also welcome to send their proposals. For further details: <http://www.saasweb.org/Next%20conference.htm>

**HENRY JAMES'S EUROPE : CULTURAL (RE)APPROPRIATIONS AND TRANSTEXTUAL RELATIONS**, The first international conference of The European Society of Jamesian Studies, The American University of Paris, 31 avenue Bosquet 75007 Paris. April 3-4, 2009. [http://www.eaas.eu/events/henry\\_james\\_europe.pdf](http://www.eaas.eu/events/henry_james_europe.pdf)

**TESTIMONY, TRAUMA AND SOCIAL SUFFERING: NEW CONTEXTS/NEW FRAMINGS.** International Conference. Research School of Humanities. Australian National University Canberra, Australia. 12-14 April 2009. Convened by Rosanne Kennedy (ANU) and Gillian Whitlock (Univ of Queensland). This interdisciplinary conference aims to explore testimony at the limits – of institutions, of nations, of the human. Testimony has achieved transnational significance in recent decades. It has become a powerful tool in national and international efforts to document and respond to human rights atrocities and historical injustices, and to witness individual and collective trauma. A core concept in transitional justice, testimony features prominently in truth and reconciliation commissions and justice projects. Practices of witnessing and forms of testimony also increasingly occur in social and aesthetic contexts and spaces, for instance, in film, literature, the visual arts, oral history, museum exhibitions and fieldwork. This conference seeks to investigate the social dimensions of testimony, particularly as it intersects with concepts of trauma and social suffering that address the communal without assuming a uniformity of trauma across a social spectrum. We seek papers from researchers, artists and activists working in a range of disciplines and contexts. We are particularly interested in post-colonial and transnational case studies. Please send abstracts (300 words) and a short biography to Rosanne Kennedy ([Rosanne.kennedy@anu.edu.au](mailto:Rosanne.kennedy@anu.edu.au)) and Gillian Whitlock ([g.whitlock@uq.edu.au](mailto:g.whitlock@uq.edu.au)) by November 30. Further information on the conference, including keynote speakers, will be available on the Research School of Humanities, ANU, website from early August: <http://rsh.anu.edu.au/events/2009conferences.php>.

**12th INTERNATIONAL CULTURAL STUDIES SYMPOSIUM.** April 29-May 1, 2009. Departments of English Language and Literature & American Culture and Literature. Ege University Izmir, TURKEY. Redefining Modernism & Postmodernism. The deadline for proposals: December 19, 2008. Please send a 250 word abstract for a 20 minute paper and a short bio in the form of an email 'word' attachment to the coordinator at: [css2009ege@gmail.com](mailto:css2009ege@gmail.com) For further information the Symposium website will be online shortly at: <http://css.ege.edu.tr>.

• **May, 2009**

**EXPERIENCING GENDER**, IV International, Interdisciplinary Conference, Universidad de Huelva, Spain, 6-7-8 May 2009. After the success of the three international conferences on gender studies held in 1998, 2001 and 2005, the Women's Studies Centre at the University of Huelva invites proposals for papers on experiencing gender. We would like to share experiences of gender across time, space, and bodies. Is this an ex-gender era, i.e., has gender stopped being a necessary category for understanding human experiences? Or is it still crucial to understand the ways in which we relate to each other in society as well as to promote a more egalitarian one? For further details:

<http://www.uhu.es/dfing/exgen/>

**RE-IMAGINING IDENTITY: NEW DIRECTIONS IN POSTCOLONIAL STUDIES.** Waterford Institute of Technology, Waterford, Republic of Ireland, 6-8 May 2009. The conference aims both to explore current understandings of 'identity' in a multicultural, globalised and conflicted world, and to encourage disciplinary self-reflexivity. We welcome papers that interrogate the conceptual category of identity itself, as well as those that relate to the ways specific identities are constructed, assigned or imagined. Questions to be asked will include: 'What is the future of Postcolonialism as a discipline?' and: 'What is the relationship between received understandings of "identity", specific formulations of key contemporary identities, and our understanding of "the postcolonial"?' The PSA invites papers from academics working in the disciplines of Literature, History, Cultural Studies, Film, Human Geography, Linguistics, Politics, Psychology, Religious Studies, Art, Music, Media & Communication and related fields. Our aim is to bring together a wide variety of scholarly interests and methodological approaches. For further details: <http://www.postcolonialstudiesassociation.co.uk/id63.html>.

**POE ALIVE IN THE "CENTURY OF ANXIETY".** 21- 23 May 2009.

On the occasion of the bicentenary of Allan Poe's birth, the Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos (IUIEN-UAH) of the Universidad de Alcalá organizes an international conference to deal with Edgar Allan Poe and his relevance in the 21st century. The main objective of the conference is to bring together the highest number of specialists and researchers of Poe Literature in order to reflect on the study of this area, and to publicize new works on his works in a century of crisis, not only economic, but social and cultural. Papers related with Edgar Allan Poe, either independent studies or comparative studies, would be accepted. The languages of the conference will be English and Spanish. Conference would take place at Universidad de Alcalá in Spain.

Deadline for acceptance: April, 1st 2009.

All correspondence should be sent to: [congreso.poe@iuien-uah.net](mailto:congreso.poe@iuien-uah.net)

**THE WORK OF LIFE-WRITING.** 26-28 May 2009. This major conference is being hosted by the Centre for Life-Writing Research at King's College London, in collaboration with the Department of English and Comparative Literature and the Institute for the Arts and Humanities at the University of North Carolina. Plenary speakers will include: Sidonie Smith, Julia Watson, Paul John Eakin, Ira. B. Nadel, Hermione Lee, Philippe Lejeune, Trudier Harris, Linda Wagner-Martin, and Kathryn Hughes. The conference will aim to assess the current state of the field of Life-Writing, from an inter-disciplinary and international perspective, identifying its major recent developments in theory as well as practice, and including some of the more creative experiments (in fields such as poetry, as well as visual and electronic media). Offers of papers, with a 200-500 word abstract, should be sent to Max Saunders by 15 December 2008. [max.saunders@kcl.ac.uk](mailto:max.saunders@kcl.ac.uk). Selected papers from the conference will be published,

either in a special journal issue or a volume of essays.

**VIOLENCE ON STAGE: III INTERNATIONAL CONFERENCE ON AMERICAN THEATRE AND DRAMA**, Cádiz (Spain), May 27-29, 2009. After two very successful editions hosted by the University of Málaga, the beautiful city of Cádiz will be the site of the III International Conference on American Theatre and Drama. Ever since the Greeks, drama and violence have rarely been far from one another, at least within the Western dramatic tradition. The staging of violence, apart from being a representation of one of the most powerful and recurrent of human traits, can also be a reflection of larger social and cultural forces. As a matter of fact, the existence and continuity of a nation such as the United States cannot be adequately explained without a study of the use/abuse/containment of violence and, among others, its representation on stage. Serious drama in America has resorted to literal or figurative violence to pass judgment on an unfair, violently repressive society; to denounce the self-deceiving drives of many individuals; to expose the brutalizing effects of traditional family patterns and the violent exclusion of (non-mainstream or otherwise) individuals from the American Dream; or to (violently) break with inherited theatrical forms and open up new avenues of artistic experimentation. We believe that an exploration of the role of violence in American theatre and drama will result in fruitful and fresh insights into a dramatic tradition which has rarely been approached from this angle.

Website: <http://www.ensenanzabilingue.com/vista.html>.

**"THE UNITED STATES AND THE WORLD: FROM IMITATION TO CHALLENGE"**, 3rd International Conference, Jagiellonian University, Krakow, Poland. May 29-30, 2009. This two-day conference, hosted by the Jagiellonian University's Chair of American Studies, will explore various aspects of the mutual connections between the United States and the world. It will concentrate on the problem of the model of American democracy, the presidential system, American politics, society, culture, and the world's reflections about them – from imitation to challenge. The conference aims to provide a forum for discussion of a range of ideas concerning the above-mentioned topic, and the conference will reflect on the significance of this phenomenon in current research. The conference will provide an exciting opportunity for colleagues to debate new developments in the field, and it is hoped that selected conference papers will form the basis of an edited collection. Website: <http://www.transatlantic.uj.edu.pl/main.php?id=66>

**SELLING ETHNICITY: URBAN CULTURAL POLITICS IN THE AMERICAS**. May 5 - 7, 2009. Zentrum für Interdisziplinäre Forschung, Bielefeld, Germany. As part of the year-long research group "E Pluribus Unum?: Ethnic Identities in Transnational Integration Processes in the Americas," this symposium will explore the importance of ethnicity in the performance and visualization of the city in the Americas. In our post-fordist age the cultural economy is of special importance: Cultural, political, and economic elites make use of cultural and ethnic elements in city planning and architecture in order to construct a unique image for a particular city, they create urban festivals and spectacles to attract (trans-)national tourists, they promote international urban heritage programs, and they involve cultural producers in performances and visualization of this city. These developments are recoded in daily life and contested by cultural politics of urban movements. Over two days about 15-20 international scholars will present their

ideas on the cultural, social and political consequences of this "Selling of EthniCity" and its functions within ongoing processes of transnational integration in the Americas. Please send us your proposal until December 31, 2008 !Organizer: Olaf Kaltmeier, Bielefeld University, Germany. Contact: olaf.kaltmeier@uni-bielefeld.de. Phone: 0049-(0)521-106 2787

• **June 2009**

***PERCEIVING AND REPRESENTING SPACE IN THE ENGLISH-SPEAKING WORLD.***

Universite Nancy 2, France, 4-5 June 2009.

***11TH ANNUAL CONFERENCE OF THE ENGLISH DEPARTMENT OF THE UNIVERSITY OF BUCHAREST: DURABILITY AND TRANSIENCE: CULTURAL BORDERS OF TEMPORALITY.*** 4 – 6

June, 2009. Presentations, in English, will be 20-min. long plus 10 min. for discussion. Authors are invited to submit abstracts, which will be included in the Conference programme. Abstracts may not exceed 500 words. They should be submitted in word format. Proposals must include titles of papers, name and institutional affiliation; mailing address, phone, fax and e-mail address. Deadline for receipt of proposals: 15 February 2009. Please send proposals (and direct inquiries) to the following e-mail addresses: linguistics2009@yahoo.com - linguistics and translation studies; irina.pana@rdslink.ro - literary and cultural studies; litcultstbucharest@gmail.com. A selection of papers will be published in University of Bucharest Review and in Bucharest Working Papers in Linguistics.

***INTERNATIONAL WHITMAN WEEK 2009 SEMINAR AND SYMPOSIUM***

Université François-Rabelais, Tours, France, 8-14 June, 2009. The Transatlantic Walt Whitman Association (TWWA), founded in Paris in 2007, invites students, researchers, and Whitman enthusiasts to participate in its second Whitman Week, consisting of a seminar for advanced students interested in Whitman and Whitman's poetry, and a symposium bringing together international scholars and graduate students. The seminar and the symposium are co-sponsored by the TWWA, the Université François-Rabelais, the Région Centre, the Conseil Général d'Indre-et-Loire, and the Mairie de Tours. For further details: <http://twwa.wordpress.com/2008/10/24/announcing-international-whitman-week-2009/>

***TERRA SUMMER RESIDENCY IN GIVERNY 2009***, Terra Foundation for American Art, Giverny,

France. June 15 – August 9, 2009. Established by the Terra Foundation for American Art, the Terra Summer Residency in Giverny provides artists and scholars with an opportunity for the independent study of American art within a framework of interdisciplinary exchange and dialogue, and in a site rich in cultural significance. Now in its ninth consecutive year, the 2009 residency is a flagship program of the newly created Paris research centre, the Terra Foundation for American Art Europe. For further information: <http://www.terraamericanart.org>

***AMBIGUITY.*** Ruzomberok, Slovakia, 24-26 June 2009. Further information:

<http://ff.ku.sk/ambiguity>.

**ARTISTS' WORDS AND WRITERS' IMAGES.** College of the Holy Cross, Worcester, Ma, USA, 24-26 June 2009. The conference organizers are open to a variety of theoretical and methodological approaches as well as diverse disciplines and fields of study; preferred, however, are presentations which focus on the link between verbal and non-verbal representation. The topic of the conference will allow for a rich interdisciplinary approach of all the possibilities it offers within a strict "Word & Image perspective." Abstracts and papers can be submitted in French or English. This event is sponsored by the international French/English journal INTERFACES, the University of Paris 7, and the College of the Holy Cross. Papers submitted for the conference will be considered for publication in INTERFACES. Abstracts deadline is February 1, 2009. Send abstracts to Frédéric Ogee (ogee@paris7.jussieu.fr) / Maurice Geracht (mgeracht@holycross.edu). More information: <http://college.holycross.edu/conferences/iwic/index.htm>

**CULTURAL INVENTIONS, TRANSPLANTATIONS AND TRANSNATIONALISMS IN NORWEGIAN AMERICA, NAHA-NORWAY 2009,** The Norwegian Emigrant Museum Ottestad, Norway. June 26-28, 2009. Further information: [http://www.eaas.eu/events/cfp\\_naha\\_2009.pdf](http://www.eaas.eu/events/cfp_naha_2009.pdf)

- **July, 2009**

**8TH ANNUAL TRANSATLANTIC STUDIES ASSOCIATION CONFERENCE.** Canterbury Christ Church University, Canterbury, UK, 13-16 July 2009. We welcome proposals by individuals, full panels of three speakers or a series of related panels focusing on a particular theme or topic. Please direct any initial questions to Alan Dobson [alan.dobson@transatlanticstudies.com](mailto:alan.dobson@transatlanticstudies.com) or the relevant panel co-ordinator. We would welcome early submission of proposals and panels. Further details: <http://www.transatlanticstudies.com/25301/3701.html>

- **September, 2009**

**INTERNACIONAL AMERICAN STUDIES ASSOCIATION. FOURTH WORLD CONGRESS. DECODING AMERICAN CULTURE IN THE GLOBAL CONTEXT.** Beijing Foreign Studies University, Beijing, China. September 18-20, 2009. Further information: [www.iasaweb.org](http://www.iasaweb.org)

**10 TH BIENNIAL EASA CONFERENCE: DIS/SOLUTIONS: THE FUTURE OF THE PAST IN AUSTRALIA, NEW ZEALAND AND THE PACIFIC,** 22-25 September 2009, University of the Balearic Islands, Spain. In his momentous Sorry speech of February 13, 2008, Prime Minister Kevin Rudd confidently announced Australia's firm resolution to turn a new page in history by writing the wrongs of the past and find solutions for the future. The overwhelming task at hand for Australians in the 21st century is none but to close the gap that lies between indigenous and non-indigenous peoples and shape the next chapter of their history by redefining the terms of the country's foundational myths and (his)stories.

Certainly, to quote from Henry Lawson, the country has come a long way since "it began to boomerang". But in order to take heart for the future and for its peoples to become fully reconciled to their past they need to revisit and reassess whole chapters of their history until old lies, myths and stereotypes dissolve and clear the ground for new solutions, aimed at reconciliation but addressing also possible ways of articulating a multicultural Australia. Please e-mail your 250-word abstracts, marking its subject "10th EASA Conference", to: paloma.fresno@uib.es. Further information: [www.easa-australianstudies.net/conferences/2009/EASA10thConf1stCircular.doc](http://www.easa-australianstudies.net/conferences/2009/EASA10thConf1stCircular.doc)

**THE 4TH ANNUAL ASSOCIATION OF ADAPTATION STUDIES CONFERENCE** will be in London at the British Film Institute (24-25 September, 2009). Panels and papers are invited on a wide range of subjects, including adaptation and feminism, postmodernism, the new technologies, music, costume, stars, ethnicity, and genre. Deadline for panels is 8 December, 2008, and for papers, 1 May, 2009. Please send proposals to Deborah Cartmell, [djc@dmu.ac.uk](mailto:djc@dmu.ac.uk).

#### • October , 2009

**WOMEN, CONFLICT AND POWER.** International Conference: 15-16-17 October 2009. Gender Studies Group / « Cultures Anglo-Saxonnes » Research Team. Université de Toulouse-Le Mirail (France). Where other research projects and events have frequently focused on the relation between women and violence, the present Conference, in exploiting the heuristic possibilities of the notion of conflict, sets out to envisage feminine roles in their active dimension, with less emphasis on the idea of women as victims. In addition, our commitment to pluridisciplinarity provides scope for a comparative approach to research in and on the English-speaking world and other geographical areas. A selection of papers will be published in the Journal *Anglophonia*. The conference will also enable the consolidation of links between the University of Toulouse-Le Mirail and other universities and research centres, abroad and in France, who are concerned with similar issues and research approaches. If you wish to take part in the conference please provide the title of your proposed paper, an abstract of approximately 200 words and a short description of your place of work, research interests, publications etc. Contacts: Elizabeth de Cacqueray: [elisabeth.de-cacqueray@univ-tlse2.fr](mailto:elisabeth.de-cacqueray@univ-tlse2.fr); Nathalie Duclos: [nathalie-duclos@yahoo.fr](mailto:nathalie-duclos@yahoo.fr); Karen Meschia: [karen.meschia@univ-tlse2.fr](mailto:karen.meschia@univ-tlse2.fr); Département des Etudes du Monde Anglophone ; Université de Toulouse-Le Mirail ; 5 Allées Antonio-Machado ; Toulouse F- 31 058 Cedex 9

#### • November, 2009

**ASA CONVENTION : "Practices of Citizenship, Sustainability And Belonging," November 5-8, 2009, Washington D.C.** The 2009 ASA Program Committee invites colleagues in American Studies and all related disciplines to submit proposals for individual papers, entire sessions, presentations, performances, films, roundtables, workshops, conversations, or alternative formats described below on any

topic dealing with American cultures, including topics in disciplines that have been under-represented in American Studies research and teaching.

The ASA Annual Meeting is open to anyone having an interdisciplinary interest in the study of American cultures. Proposals must be submitted through the ASA's online submission system, which can be found at <http://convention2.allacademic.com/one/theasa/theasa09/index.php?> The online submission site is now closed. The online submission site will open on December 1, 2008. Deadline for submissions is 11:59 (Pacific) on January 26, 2009.

[http://www.theasa.net/annual\\_meeting/page/submitting\\_a\\_proposal/](http://www.theasa.net/annual_meeting/page/submitting_a_proposal/)

**I CONGRESO INTERNACIONAL "GÉNERO Y FRONTERA".** Instituto Universitario de Estudios de las Mujeres de la Universidad de La Laguna. 11-13 de noviembre 2009. Bajo el tema "Género y Frontera", este congreso aspira a ofrecer una plataforma para la reflexión y el análisis de las fronteras geográficas, culturales, sociales e identitarias desde la perspectiva del género y los estudios feministas. En un mundo tan profundamente globalizado, dónde la tendencia a la homogeneización es con frecuencia más fuerte que la constatación de las diferencias--que desaparecen, transmigran, o se refuerzan y reinventan--proponemos abrir un amplio foro de debate sobre los usos prácticos y teóricos de esa movilidad, real o figurada, de la noción de género, que afecta a las relaciones humanas, laborales, políticas y culturales. Fecha límite para la recepción de propuestas es el 15 de marzo de 2009. Las notificaciones de aceptación se enviarán durante el mes de mayo. La fecha límite para recibir la comunicación completa será el 4 de septiembre de 2009. Las solicitudes de información general sobre el congreso "Género y Frontera" se pueden dirigir a: Directora IUEM: M<sup>a</sup> Eugenia Monzón Perdomo ([memonzon@ull.es](mailto:memonzon@ull.es)), Secretaria IUEM: M<sup>a</sup> José Chivite ( [mchivite@ull.es](mailto:mchivite@ull.es)), Comunicación y difusión IUEM: Eva Darias Beautell ([edariasb@ull.es](mailto:edariasb@ull.es)).

## • February, 2010

### ***NEVER THE TWAIN?: EAST AND WEST CULTURAL SELF-IMAGES IN AUTO/BIOGRAPHY.***

Symposium at The HRC Biography Institute, Research School of Humanities, The Australian National University, Canberra, ACT, Australia. 9 February - 11 February 2010. We invite papers that explore the manner in which all forms of biography and autobiography emerge in a particular cultural context. We are especially interested in contexts outside Europe and North America. Our emphasis is not so much the formation of identity or an apparently transparent self-narration, but rather the cultural and social work that auto/biography does for a society. 300-500 word abstracts should be submitted by 1 March 2009 to Associate Professor Maureen Perkins, via email at [Maureen.Perkins@curtin.edu.au](mailto:Maureen.Perkins@curtin.edu.au). Places at the symposium will be limited. Final papers should be about 8,000-10,000 in length and will be required by October 2009.

• **March, 2010**

***EAAS BIENNIAL CONFERENCE***

Dublin 2010: "Forever Young"? The Changing Images of America, UCD Clinton Institute for American Studies, 26–29 March 2010

• **June, 2010**

***THE FOURTEENTH INTERNATIONAL HEMINGWAY SOCIETY CONFERENCE.*** Hemingway's Extreme Geographies. June 25- July 3, 2010. Lausanne, Switzerland. For conference information and updates, please visit <http://home.comcast.net/~hemingway2010/>. Inspired by the dramatic landscape of Lausanne with its stunning views of the Alps and Lake Léman, the theme of the Fourteenth International Hemingway Society Conference is "Hemingway's Extreme Geographies." With "Hemingway's Extreme Geographies," the organizers wish to prompt a consideration of the ways the experience of space and geography—its physical, psychological, and emotional dimensions—informed Hemingway's writing. Hemingway had an acute sense of space and its evocative capabilities. One may easily recall many instances of this in his work: his claim in *A Moveable Feast* that he had to come to Paris to write about Michigan; the vivid description of the crossing of the Pyrenees in *The Sun Also Rises*; the evocation and subversion of masculine identity in his African or Cuban fiction and non-fiction; the charred landscape, clear streams, and swamp of "Big Two-Hearted River." Switzerland is similarly treated in narratives such as "Cross-Country Snow," where Nick Adams probes the limits of geography and of physical and psychological balance as a skier in the Swiss Alps and as an American father-to-be. By the same token, his autobiographical narration of the Paris years ends with considerations on marriage and train schedules, that is, on life, death, time and space: "when I got back to Paris I should have caught the first train from the Gare de l'Est that would take me down to Austria. But the girl I was in love with was in Paris then, and I did not take the first train, or the second or the third." Hemingway also wrote about the geography of the body—the way it imposes its own limits and topography by being marked, scarred, or gendered. Even Hemingway's sentences, grammar and syntax, suggest the importance of the material space of the story and the terrain of the words on the page. **Proposals:** Organizers encourage participants to interpret the conference theme broadly. We welcome proposals on all aspects of Hemingway's artistic and existential experience, but we are particularly interested in contributions that explore Hemingway's penchant for intense experiences in liminal spaces (physical and psychological) as a starting point for his writing. All questions and proposals should be sent to Suzanne del Gizzo and Boris Vejdovsky <[hemingway2010@comcast.net](mailto:hemingway2010@comcast.net)>. PLEASE MENTION "HEMINGWAY-LAUSANNE-PP" IN THE SUBJECT OF YOUR MESSAGE.

## MÁSTER OFICIAL DE ESTUDIOS NORTEAMERICANOS

INSTITUTO UNIVERSITARIO DE INVESTIGACIÓN EN ESTUDIOS  
NORTEAMERICANOS - UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

Desde hace 15 años el Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos viene impartiendo estudios de Postgrado tomando como referencia Norteamérica. Durante 10 años el antiguo CENUAH ofreció el único Máster en Estudios Norteamericanos que era posible cursar en las Universidades Españolas. La transformación de "Centro" a "Instituto de Investigación" supuso un salto cualitativo al capacitar legalmente al IUIEN para impartir un Programa de Doctorado. En los últimos años se ha venido impartiendo el Programa de Doctorado de acuerdo a la legislación vigente y durante este curso (2008/2009) ya se han matriculado los primeros 14 alumnos en el Máster Oficial de Estudios Norteamericanos.

En la estructuración y programación del Máster se ha tenido especial cuidado en establecer un diseño, calendario y horario que satisficiera las necesidades de los estudiantes de postgrado con problemas de horario. Se cuenta con una plantilla de profesores pertenecientes a distintas Universidades Españolas, siendo impartido por profesionales de reconocido prestigio. El Programa Oficial de Postgrado es pionero en España en la aproximación a los Estados Unidos de América desde una óptica multidisciplinar e interdisciplinar, gracias a sus nueve áreas o líneas de instrucción e investigación: Pensamiento Estadounidense, Historia, Instituciones Políticas, Economía, Sociedad, Literatura, Conservación de la Naturaleza y Medioambiente, Cultura y Metodología en Estudios Norteamericanos. Dada su interdisciplinariedad, los alumnos de la mayoría de las titulaciones superiores pueden acceder al programa, ya que no está destinado a una licenciatura específica.

El programa cuenta con un Master Oficial en Estudios Norteamericanos cuya superación permite la realización de la Tesis Doctoral. El Master cuenta con dos especialidades, una más humanista, destinada a lingüistas o críticos literario-culturales, y otra destinada a los interesados en las CC. Sociales y Jurídicas. El Master se imparte de noviembre a junio, concentrado en fines de semana, lo que permite a los posibles alumnos atender las clases sin tener que faltar a su trabajo.

Julio Cañero Serrano  
Subdirector IUIEN  
Director Programa de Máster Oficial

## ANUNCIOS Y CFPS DE REVISTAS Y LIBROS

**LIBROS:**

► ***SELVES IN DIALOG: AN INTERETHNIC APPROACH TO AMERICAN SELF-WRITING*** (tentative title). Editors seek full-length contributions for a book intended for the RODOPI series CAEAL (Critical Approaches to Ethnic American Literature).

Corpus: autobiographical texts written by US authors of different "ethnic/racial" backgrounds.

Topics and theoretical approach: any comparative intra/inter-ethnic study of self/lifewriting from a variety of perspectives, e.g. addressing

- identity construction and auto-ethnography
- individual and collaborative autobiography
- mimetic and anti-mimetic approaches to self-writing
- environmental issues in autobiographical writing
- class issues in autobiographical writing
- race and ethnicity issues in autobiographical writing
- gender and sexuality issues in autobiographical writing
- American traditional "subgenres" (slave narratives, captivity narratives) and/or new forms of self-writing
- self-writing in drama and poetry
- visual vs textual approaches to life writing
- other genre and formal issues in autobiographical texts

Deadline: Please e-mail full manuscripts (5000-6000 words, MLA style), a 300-word abstract and a one-page bio to Bego Simal (bsimal@udc.es) by November 1, 2008.

► ***ADAPTING AMERICA / AMERICA ADAPTED***

This anthology, which will be published by Edwin Mellen Press in 2009, seeks to break new ground in the field of adaptation studies, specifically, as a branch of American Studies that not only encompasses literature and visual media, but also a wide-range of subject areas including, but not limited to, history, anthropology, political science, philosophy, sociology, the performing arts, and cultural/ethnic studies. By looking at adaptation specifically in relation to the United States, we seek to investigate a variety of culturally and historically transformative strategies. We also seek to examine how the process of adaptation has been influenced by social, ideological and political factors both inside and outside the United States.

While, traditionally, adaptation refers to the transformation of literary texts into different forms of media (e.g., films and television programs), the concept of adaptation can also be applied to other disciplines. Historians engage in process of negotiating or "adapting" various histories, or dialogues, when they tell the story of a nation; politicians adapt/adopt different philosophies, at different times, to suit their particular interests; and artists and musicians adapt/adopt a broad range of cultural signifiers when creating

new works, conventions, and/or trends.

The editors of *Adapting America/America Adapted* invite full-length anthology chapters that consider adaptation, broadly conceived. We particularly encourage chapters which incorporate transdisciplinary explorations of adaptation, and welcome submissions from any field of study. Possible topics include, but are not limited to: Processes/purposes of adaptation; Adaptation and its motives (e.g., intentionality); Adapting history for political reasons/historical reinvention; Popular history: creation and reception; Foreign policy and adaptation; Audience and adaptation; Trans or intercultural adaptation; Cultural outcomes/products of adaptation (hybridity, creolization, metissage, mestizaje); Racial Adaptation ("passing"); Musical adaptation (e.g., sampling in rap music); Artistic adaptation; Cross-Cultural adaptation (e.g., African elements in American Jazz/Blues) ; Lingual adaptation (e.g., ebonics); Transformation/transmutation of ideas; (Re)creation/simulacra; Mimicry, authenticity, and adaptation; Forced adaptation (e.g., colonization, imperialism); Americanization, assimilation, acculturation; Indigenous adaptation; Identity and adaptation; The appeal/limits of adaptation; Sex/gender adaptation (e.g., transvestitism, berdachism); Conscious adaptation (e.g., metafiction); Self-writing (e.g. transforming personal experiences into literature); Bodily adaptations; Biopics; Pastiche/parodies/ satire; Literature/film adaptation; Video/board games and popular songs based on classic films and/or literary texts; Architectural adaptation; Semiotics of adaptation; Psychological/emotional adaptation; Pedagogical applications of adaptation.

All chapters must adhere to the MLA style and be a minimum of 5,000 words (max. 6,000 words). Submissions should be sent to Drs. Laurence Raw, Tanfer Emin Tunc and Gulriz Buken via email: [adaptingamerica@gmail.com](mailto:adaptingamerica@gmail.com). We also request a one paragraph biography from each author. Please keep the following timeline in mind when submitting a chapter:

- Final deadline for submission of chapters: December 31, 2008
- Notification of acceptance: January 31, 2009
- Due date of revised chapter: March 15, 2009
- Due date of final chapter: April 1, 2009

► **TEACHING AND RESEARCH ON THE BLACK ATLANTIC.** Deadline for proposals: 15 December 2008. We are requesting essays for a collection of essays provisionally entitled "Teaching and Research on the Black Atlantic", which will be published by Cambridge Scholars Press in 2010. This project starts from the observation that since Paul Gilroy put forward the concept of the "Black Atlantic" in 1993 to define the African experience in its intercultural and transnational dimensions, the triangular relations between Africa, Europe, and the Americas have been at the centre of a great number of academic endeavours, whether courses, learning resources or research projects. Our intention in this volume is to showcase international activity in this field and examine how it has evolved, how it has impacted the academic institutions, how it has affected the work of scholars, students and teachers, and what its prospects are. Our purpose is therefore both to produce a practical guide to Black Atlantic Studies all over the world but also to generate a reflection on a discipline which is very much tuned in to the developments of a changing society. Although our focus is mostly European, we also welcome contributions that focus on the other Black Atlantic locations.

Essays are needed for the three sections in the book:

1. Teaching: This section deals with teaching that makes use of the Black Atlantic paradigm (either on its own or in combination with other methodologies). Essays may either showcase particular classroom practices or else survey the current situation of Black Diaspora studies in the writer's country (Note: France and Spain have already been assigned). Suggested length of essays: 4,000 words.

2. Research: Essays in this section will describe past or current research projects: objectives, methodologies, results (present or future). Suggested length of essays: 3,000 words.

3. Learning and Learning Resources: This final section will cover some students' assessments of the Black Atlantic paradigm in their undergraduate or postgraduate work as well as collect several pieces on databases and bibliography of use to scholars and students in this field. Suggested length of essays: 3,000 words.

If you are interested in contributing to this volume, we would be very grateful if you could send us a proposal (maximum 300 words) to both electronic addresses below by 15 December 2008, indicating which section of the book your contribution would best fit in. The final essays are expected by 31 August 2009. Pilar.cuder@dfing.uhu.es; B.Ledent@ulg.ac.be

► **RE-ORIENTALISMS.** Deadline for proposals: 5 January 2009. Essays are invited for a collection tentatively entitled Re-Orientalisms. Orientalism (Said, 1978) has not only been alive and well, but has developed in a curious direction over the last few decades – a process which has been termed "re-Orientalism" (Lau, 2007), where Orientals are perpetrating Orientalisms no less than non-Orientals. Like Orientalism, re-Orientalism has shaped actual fragmentary representations of the "Orient." This has recently been brought to the fore by the winning of the coveted Booker prize by Aravind Adiga's *The White Tiger*. Indeed, Adiga's novel has been facing accusations, especially in the Indian media, of complicity with a re-Orientalist representation of "Dark India."

This collection would case study the processes of re-Orientalism of South Asia and South Asians in particular. As Jigna Desai puts it when discussing the recent influx of performative representations of cultural hybridity, "the burden of representation has become the spectacle of representation" (Desai, 2004). Hence, it seems that this would be a timely moment to devote a collection of essays to the topical process of re-Orientalism. It would certainly contribute to highlight the resultant identity dilemmas from the negotiation of Orientalist representation by South Asians, both those within South Asia as well as the South Asian diasporic community. Thus far, studies in this field have for their most part dealt with the resurgence of neo-Orientalism, framed within the logic of neo-colonialism. Alternatively, this collection would focus on the ways recent cultural production by "Orientals" has complied with and/or subverted expectations of Orientalisation. Within this framework, essays dealing with literary, cinematic, or media representations of South Asia(ns) would be of interest.

An academic publisher has shown interest in publishing the collection and is waiting on a detailed proposal. Please send abstracts of up to 500 words, including a short cv, to: Ana Mendes, University of Lisbon Center for English Studies: [http://anafmendes\\_at\\_gmail.com](http://anafmendes_at_gmail.com) and Lisa Lau, Keele University: [http://l.e.j.lau\\_at\\_gmail.com](http://l.e.j.lau_at_gmail.com) by 5 January, 2009.

## REVISTAS:

### ► **ES (ENGLISH STUDIES)**

ES is an annual journal that has been published by the Department of English (University of Valladolid) every year since 1971. It is internationally peer-reviewed (double blind) by external referees, all of them experts on each of the fields covered by the journal. The selection system requires three positive reviews from members of the Editorial Board and the two positive reviews of the external referees. The aim is to publish contributions on a variety of topics related to the fields of research that deal with all aspects of English Studies, accommodating a variety of specialized topics in history, culture, literature, language, teaching and learning and translation, in order to disseminate empirical and theoretical research related to English Studies. Lately it has been assessed by a group of specialists of different Spanish universities and members of the CSIC with a mark of 7.66 out of 10. It is currently indexed by the ISOC-CIN-DOC, Latindex, DICE, Linguistics and Language Behaviour Database (Cambridge).

Our next issue, the 30th in our history, intends to commemorate the almost forty years we have been publishing scholarly research in the field of English studies. Therefore, we would like to invite submissions on the topic **English Studies in Spain: past and future**. This is a critical moment in the development of English Studies in Spain due to the changes resulting from the EEES. It is then a good opportunity to reflect on what this discipline has been in the last decades and how we can face these changes (Publication date: Dec. 09). Some suggested topics within this diachronic perspective:

- past and present teaching methods for English Studies
  - the old and new scientific paradigms in English studies and how to use them in teaching
  - the changes in the student/teacher involvement in higher education and their impact in English studies
- Guidelines for submission: ES will be pleased to receive contributions preferably in English. all articles submitted should follow the MLA guidelines ([www.mla.org](http://www.mla.org)). contributions should be accompanied by a 150-words summary and by key words (between 5 and 10) in English. it should have a maximum extension of 20 din-a4 double spaced or 45.000 characters. ES warmly recommends that all articles be submitted as RTF (Rich Text Format) typescripts, or in Microsoft Word by e-mail ([esreview@fyl.uva.es](mailto:esreview@fyl.uva.es)). No personal details should appear neither in the text of the article nor in the properties of the file. Please do not submit contributions which are under consideration by another editor or which are already to be published elsewhere. Works accepted by ES may not be included in other publications without written permission of the editors. All the contributions have to follow ES STYLE SHEET (below); authors will be required to adapt the format of their articles if they have not done so beforehand.

Deadlines: Submission of originals: 15 February 2009; Acceptance of originals: 15 May 2009; Book reviews will be accepted

### ► **EURAMERICA**

<http://www.ea.sinica.edu.tw/euramerica/enindex.php>

A Journal of European and American Studies. Call for papers. EurAmerica is a bilingual (English and

Chinese) quarterly journal published by the Institute of European and American Studies, Academia Sinica, Taiwan. It welcomes scholarly papers in humanities and social sciences related to Europe and the United States of America. EurAmerica is indexed or abstracted in America: History and Life, EBSCO Academic Search Complete, Historical Abstracts, International Political Science Abstracts (IPSA), MLA International Bibliography, Political Science Abstracts, Sociological Abstracts (SOCA), Taiwan Social Sciences Citation Index (TSSCI), and Worldwide Political Science Abstracts. Please address submissions to [euramerica@sinica.edu.tw](mailto:euramerica@sinica.edu.tw) or Editor in Chief, EurAmerica. Institute of European and American Studies. Academia Sinica. 128, Academia Road, Sec. 2. Nangang, Taipei, Taiwan 11529.

► **ORAL TRADITION**

<http://journal.oraltradition.org>

The Center for Studies in Oral Tradition is pleased to announce the publication of the latest issue of our journal Oral Tradition, free of charge and available to all at <http://journal.oraltradition.org>. The articles in issue 23.1 encompass a wide range of subjects, including Albanian oral law, Gypsy balladry, Welsh saints' lives, French and Japanese epic, and oral tradition in Bali. In addition to the current number, the Oral Tradition website houses the entire journal archive, with 23 years of back issues fully searchable and accessible as downloadable pdf files. In return, may we ask you to forward this e-mail announcement to at least five colleagues in your field? It would be especially helpful if you selected colleagues who might not already know that the entire run of the journal is now available gratis. Thank you for whatever you can do to help inform our community and share a resource that was created for the common good. We welcome your comments and especially your submissions for publication. John Foley, Editor, Oral Tradition

► **THE HUNGARIAN JOURNAL OF ENGLISH AND AMERICAN STUDIES (HJEAS)**

EDWARD ALBEE: FIFTY YEARS ON THE AMERICAN STAGE. Contributions are invited to a special issue of The Hungarian Journal of English and American Studies (HJEAS). HJEAS invites proposals for contributions to a special issue in honor of Edward Albee's 50-year dramatic career on the American stage. The New York première of Albee's ground-breaking play *The Zoo Story* in 1960 redefined the course of American drama and marked the beginning of a career full of successes and failures. Now in his eighties, the three-time Pulitzer-winning playwright with more than thirty plays under his belt still continues to baffle and shock his audiences and critics. Celebrated as an astute observer and critic of the modern condition with his first successes in the 1960s, Albee became an even more rigid critic of the postmodern condition. After banishment from Broadway in the 1980s, he reclaimed his position in the American theatre with his numerous award-winning plays of the past two decades. *Edward Albee: Fifty Years on the American Stage* will focus primarily on Albee's recent dramatic output, especially his most recent highly innovative plays, and will explore to what extent Albee can be associated with postmodernism. Deadline for Proposals (300 words): February 15, 2009; Deadline for completed essays: September 1, 2009; Send all inquiries to the Guest Editor of the special issue: Lenke Németh [nemeth@tigris.unideb.hu](mailto:nemeth@tigris.unideb.hu)

► **LISA E-JOURNAL**

**MEDIA IN MOTION: CHANGES IN CONTEMPORARY MEDIA IN ENGLISH-SPEAKING COUNTRIES.** Contributions are invited to the Spring 2010 issue of Lisa e-journal. Lisa e-journal (Maison de la recherche et des sciences de l'homme - Université de Caen) is seeking contributors to its Spring 2010 issue on media in the U.K. and the U.S. The current shifts in the media industry in the U.K. and the U.S. may be ascribed to a variety of causes - widespread Internet access, the concentration of media ownership as well as the sea-change journalistic practices are now going through. The media industry is in constant motion, and raising increasingly challenging research questions in the process. The theme of movement can be analysed from multiple theoretical and methodological perspectives, which include, but are not limited to, the areas of research suggested below:

- Internet and traditional media: print media, radio and television have all turned the Internet into an integral part of their development policies. What are the consequences of the increased complexity of the media environment?

- Bloggers and journalists: what is the relationship between political blogs and traditional journalism? Have new forms of writing emerged?

- The construction of public opinion: the globalization of information flows has gained increased prominence. What are its causes and its consequences? Is there such a thing as globalized public opinion? Do globalized information flows strengthen hyper-local coverage or more generally media localism? What is the part played by social networks such as YouTube and Daily Motion in disseminating political information?

Proposals (200 - 300 words in English or in French) are invited covering either the U.S. or the U.K., or using a comparative approach. Please send them to <viviane.serfaty@univ-paris-est.fr> before 15th January 2009, along with a short bio-bibliographical note.

Completed articles will be due by September 15th, 2009. Authors are kindly requested to comply with the submission guidelines on the journal,s site.

Please feel free to contact Viviane Serfaty for any additional information.

## DIRECCIONES DE LOS MIEMBROS DE LA JUNTA

### **Presidente**

Francisco Collado Rodríguez  
Universidad de Zaragoza  
Telf.: 976761533/38 E-mail: fcollado@unizar.es

### **Vicepresidenta**

Isabel Durán Giménez-Rico  
Universidad Complutense de Madrid  
Telf.: 913945581. Fax: 913945478 E- Mail: idurangi@filol.ucm.es

### **Secretaria**

Cristina Garrigós González  
Universidad de León  
Telf.: 987291080. Fax: 987291099. E-Mail: c.garrigos@unileon.es

### **Tesorera**

Miriam López Rodríguez  
Universidad de Málaga  
Telf.: 952131789. Fax: 952131843. E- Mail: miriam@uma.es

### **Vocal**

Ana Manzanas Calvo  
Universidad de Salamanca  
E-mail: amanzana@usal.es

### **Vocal**

Cristina Alsina Rísquez  
Universidad de Barcelona  
Telf. 93403 56 81. Fax. 9331712 49. E-mail: alsina@ub.edu

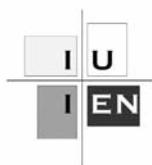
### **SEDE DE SAAS :**

Paseo General Martínez Campos, 24, 1ª planta.  
28010 Madrid  
www.saasweb.org

**Agradecemos al IUIEN-UAH (Instituto Universitario de Investigación de Estudios Norteamericanos) la impresión y distribución de este Boletín.**

Edita: Isabel Durán Giménez-Rico

Patrocina:



Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos  
Universidad de Alcalá

Col. de Trinitarios, C/Trinidad, 1

28801 - Alcalá de Henares, Madrid, España

Tlf.: +34 91 885 5252

Fax: +34 91 885 5248

<http://www.iuien-uah.net>

[iuien@iuien-uah.net](mailto:iuien@iuien-uah.net)